新聞報

中華民國三十一年八月九日 星期日

第一萬七千六百四十二號

今日本報二張半

每份售二角五分

中華 郵政 特准 掛號 立券 接總 包特 別優 益寄 送之 報紙

本館設上海漢口路二七四號（電話）九四一六六號（四線）電報掛號六六〇六（即速）

一大祥

綢緞棉布莊

盤進新陸正大全部綢緞呢絨布疋底貨

明日起大拍賣

夏秋衣料・應有盡有・添製新衣・莫失良機

電話三五一九一

聯華廣告公司專辦各報電話接稿

稿件不論大小・服務一律周到・如有較繁稿件・並可代爲設計

爲廣告登戶謀無上之便利

各界如需刊登上海各大日報廣告本公司統可代辦電話通知立即派員接稿

▲電話：九五八八二・九七六九一

廣告委託專家辦理 節省費用又增效力

地址：上海寧波路四〇七號四樓

聯合廣告公司專辦各報電話接稿

爲謀廣告登戶便利 電話通知派員接稿

電話九〇〇八六 四五（三線）

地址・山東路二一五五號

大陸廣告公司

廣告權威

始創於民國五年

專門辦理各種報紙廣告業務

專家設計 服務誠懇 手續敏捷 取費特廉

▲代客義務 ▲効勞

專員接稿 請撥電話 九三六五五

地址：山東路二一五號近福州路口

中國廣告社

爲廣告登戶謀無上之便利

專辦各報電話接稿

各界如需刊登上海各大日報廣告本社統可代辦電話通知立卽派員接稿

電話九五一〇二號

地址漢口路二六三號新聞報館對面

稿件不論大小 服務一律周到 如有較繁稿件 並可代爲設計

亞西亞廣告公司

▲電話通知 派員接稿▼ ▲專家設計 服務週到▼

專辦 精製五彩幻燈影片代客設計新穎美觀 各報廣告電話接稿 全滬戲院銀幕廣告

上海漢口路四五七號 電話九三四〇一

雜誌

雜誌權威 權威雜誌

復刊預告

打破出版界荒蕪局面 創造雜誌界最高紀錄

雜誌創刊三載，已出九卷，向爲讀者所愛戴。現再復刊，文字包羅萬象，都二十餘萬言，每期附有畫報多頁，較前規模更宏大而完備。明日出版，尚請愛讀本刊諸君注意爲幸！

雜誌社發行 上海山東路二九〇號

慈善獎券

行善致富・一舉兩得

第五十三期

在逸園當衆開獎

得獎機會●請勿錯過

頭獎 最高獎額 獨得中儲券現鈔 拾五萬元

全張中儲券十元，分條中儲券五元，三元，二元，

二獎二萬五千元，三獎一萬二千五百元，頭二三四等獎，均有末二字獎

定於八月十一日在逸園開獎

逢興貿易公司 …總經銷處… 地址虞洽卿路二〇五號 電話九〇〇三八號

義昌恒皮鞋店謝啟

日昨本店開幕，辱蒙各界碩彥同業先進，既賜厚貺，復勞賁臨指教，祗以款待未週，殊深簡慢，敬誌歉意，並申謝悃，此際開幕期內本店爲優待各界，各貨一律照碼九折，尚祈亮鑒是幸

地址南京路八二五號虞洽卿路口 電話九三八五一號

正大錢莊股份有限公司召集創立會公告

本公司業已依照公司法組織成立並已籌備就緒，茲擇於八月十日下午二時假座寧波路錢業公會召開創立會選舉董事監察人，屆時務希各股東準時出席共商進行，特此公告

正大錢莊股份有限公司籌備處啓

地址上海江西路寧波路廣東銀行大樓301號

興業股票公司啓事

本公司於卽日起遷回原址照常營業此佈

九江路證券大樓廿二號

電話九一六二六 九一二二一

光臨指教

謹詹于國曆八月十一日（星期二）上午九時開幕敬備茶點恭請

地址九江路証券大樓六樓四一二號電話九三四九三・九六九七二・九五二六四・九四八七九・九八六四二

樂茂記新銀號 林保魯 殷文劍 管錦泉 謹訂

鑫永昌股票公司啓事

本公司日前因證券大樓時疫封鎖，遷址營業，茲已開放，准星期一起遷回原址，照常辦公，特此通告

地址：九江路證券大樓四樓二四五號

電話：九〇九二五 九六四九八

華股日報復刊啟事

本報社址，業已解除封鎖，卽日起，照常出版，希請各定戶注意爲荷！社址：九江路證券大樓四樓二四五號 電話九六四九八

大華百貨公司

人人稱讚 霞飛路上

花色最新穎 備貨最充足 售價最低廉

霞飛路八五三號（國泰大戲院對面） 電話七六五一四

今天起 大廉價七天

轟轟烈烈大犧牲！ 比較平時更便宜！

犧牲品

樓十牌100號牙刷	三元
長命牌16號牙刷	三元
林文烟花露水	十七元
美琪牙膏	卅一元五角
夜巴黎香粉	卅五元
白衣人香粉	十三元五角
立人香粉	十五元
女花線紗手帕一打	十二元
女絲襪	八元五角
女真絲短襪	十一元五角
100支女線紗短襪	九元八角
60支女條花襪套	二元半
60支女橡皮口白襪套	三元二角
女真絲深色短襪	十三元
男三角褲	五元
男麻布香港襯衫	廿元
男紗背心	七元五角
男法司哥布襯衫	十三元五角
男英國府綢襯衫	廿九元五角
6081 6038 6055 新光提花府綢襯衫	卅二元半
色透網眼元領襯衫	十二元半
男橡皮口條絲襪	五元
男花絲襪三雙	七元
男橡皮口條花絲襪	三元
男條府綢襯衫	廿五元
法司哥貼花襯布36×36	十八元半
紅錫包毛巾	四元
雙山牌毛巾	四元
雙山牌101毛巾	三元六角
月桑牌毛巾	四元五角

●售完爲止●

亞東銀公司啟事

本公司前因所在地證券大樓時疫封鎖，曾另設臨時辦事處於上海銀行大樓，今已解禁，本公司於十日星期一起遷回原址照常辦公特此通告

上海華威製藥公司增加出品「瘧特靈」委託永利公司獨家經理啟事

本公司所出品之外用根治瘧疾特效良藥「瘧特靈」行銷于茲，素爲病者所信任，茲因顧念病家解除痛苦起見，特委永利公司獨家經理，此啓 呂班路大陸坊廿六號 電話八七九七九

永利公司爲經理華威製藥公司「瘧特靈」公告

本公司經理華威製藥公司出品「瘧特靈」，該藥採用王道國藥經過科學方法配煉而成，是爲外用根治一切瘧疾之特效藥，功效如神，歡迎各界經銷，批發地址天津路集益里卅號 電話九〇二五二轉

阜通銀行啟事

逕啓者敝行自星期一（八月十日）起仍遷回漢口路422號原址辦公此啓 阜通銀行啓

永益錢莊先行開業啓事

本莊業已向財政部登記在案，茲援錢業先例，定於八月十二日先行開業，一俟部照頒到再行正式開幕，特此通告

地址寧波路仁美里三十七號 電話九一五四四

大華棉布總號謝啟

日昨敝號開幕，辱承各界碩彥同業先進，既賜隆儀，復勞玉趾，祗以款待未週，殊深簡慢，敬誌歉意，並申謝悃，伏希諒鑒

總號地址 漢口路五四三號 電話九八五六六轉

支店 敏體尼蔭路一四八號 電話八六九七九號

特設門市部

發售各種男女衣料

犧牲品

不退色各種花布府綢襯袍料 每件自七元起 五千件售完爲止

漂白細蔴紗每碼三元 元白府綢每碼三元四角

印花蔴紗襯袍料每件八元 二千件售完爲止

洪業地產公司開業啟事

敝公司業已籌備就緒，開始營業，經營地產信託建築工程等業務，並聘趙少波先生爲經理，全部業務均由趙先生主持，今後各界如有委託，竭誠歡迎 地址南京路[illegible]二〇九號 電話一〇五[illegible]一四〇七

趙會和（少波）啟事

茲應洪業地產公司之聘，担任經理主持地產信託建築工程等業務，猥以菲才，謬膺斯職，深感汗慚，尚望各界友好不吝指教是幸

百樂登公司鄭重聲明

本公司工友王和尚、周阿二、周海濤業已解雇，此後伊等在外行動與本公司無涉，又本公司工友出外工作均有證明書爲憑，並請各界注意，此啓 百樂登公司

日機襲湘粵各地

美轟炸機五架襲粵空戰 在三水被日機擊落二架

▲同盟社八日廣州電 華南日遣征軍總部、於今日下午宣布、今日上午八時十分、有美轟炸機五架、由若干驅逐機衛護、企圖襲擊廣州機場、爲日陸軍機擊退、美機二架在三水被擊落、被擊退之機在三角洲區域順德西南之龍頭附近投彈、死傷華人二十餘名、

▲同盟社八日廣州電 據重慶來報、日軍飛機昨炸長沙、湘陰、湘潭、衡山、是日別有日本飛機飛偵察衢縣至石及南寧、

▲浙東日軍根據地電 據戰地來報、八月五六日、日兵在松陽以南方山一帶、與重慶軍隊開戰、奪獲臼砲十二尊、機關槍五十八尊、內有竣臼槍一尊、輕臼砲一尊、捷克機關槍七尊、高射機關槍三尊、馬克心機關槍十七尊、砲彈五十一個、又在方山中奪獲臼砲十尊、馬克心槍廿五尊、捷克機關槍六尊、

▲同盟社八日漢口電 日軍於星期三消晨在贛發動三尖形之攻勢、於昨晚佔領臨川以東廿公里之黎墟、（譯音）現正迅追守軍、按屬北央（譯音）將軍指揮下之重慶第七十軍十九師約一萬人、相信日軍欲攻入內地、特移總部於黎墟、日軍於星期四猛攻守軍之前線陣地、自東北、北、西三面推進、現正迅向東南前進、

日潛艇砲擊協約國一船隻

▲同盟社八日里斯本電 墨爾缽來訊、麥克沃瑟將軍總部宣布、日潛艇一艘、在澳洲南岸外砲擊一協約國船隻、

日外交官更迭

▲同盟社八日東京電 外務省宣布、前外務省歐美事務局局長坂本瑞男、業已任命爲駐瑞士公使、前駐瑞士公使三谷隆信、則已升爲駐維希大使、

威爾基在白宮 晤美總統 商討遊歷事宜

▲同盟社八日白爾尼電 蘇黎頓來訊、威爾基昨在白宮、與羅斯福商討關於其赴各處戰地及協約國首都旅行之可能性、威氏偉務旅行問題尚未完全決定、但更拒絕顯示將訪問何國、閑印度不在訪問之列、蓋其之旅行、與去年赴央相同、據云、此行當爲羅斯福個人專使之性質、

緬甸前總理 烏沙逝世

▲海通社八日羅馬電 據斯丹芬尼通訊社消息、緬甸前任總理烏沙、已在埃及拘禁中逝世、按烏沙前於一九四一年十一月曾至倫敦進行談判、期欲獲得緬甸之自治領地位、但未如願、因此嚴詞抨擊英國之態度、後在歸國途中、爲美國拔捕、旋即讓渡予英國、遂遭拘禁云、

日首相東條廣播 促工人努力造船

▲同盟社八日東京電 東條首相今日樂五個月計畫促進造船之機會、於下午十二時廿分廣播稱、船舶之需要、爲戰爭勝利之必須因素、英美因此努力造船、以期補救其最初之失敗、但一切新船建造成後、即被軸心海軍擊沉、反之日本造成新船艦、則在日本之戰爭行動中、成爲有效之任務、且以補充國民之力量、東條氏力促國內造船工人及技師、始終努力工作、並嘗受一切困難、實現造船之程序、以達到成功之目的、

邱吉爾飛蘇已證實 莫斯科重要會議 設立統帥問題將提出討論

▲海通社八日安加拉電 據悉倫敦所傳出邱吉爾業已飛往莫斯科之訊、邱吉爾史丹林會晤說、當屬確實可靠云、

▲哈瓦斯社七日瑞士京城電 英相邱吉爾之行蹤、現爲歐洲各國首都談話之資料、傳說紛紜、莫衷一是、據日內瓦觀察報載稱、羅斯福總統代表白特萊、及英國大使寇爾、在莫斯科與蘇方進行之外交談話、英國方面認爲異常嚴重、蘇聯官方雖稱、係討論例行事務、但一般咸以爲此次會議、不外討論援蘇之積極方法、約爲下列四端、㈠在西歐開闢第二戰場、㈡實行大規模空襲德國、㈢增加對蘇聯之軍需接濟、㈣派遣英美軍增援東線、

英美代表相繼蒞臨

▲哈瓦斯社七日瑞士京城電 此際莫斯科正進行非常重要之談話、此間政治觀察家咸謂、此種談話、將討論整個世界之軍事政治、英國駐蘇大使寇爾爵士、英國大使史丹萊海軍上將、聯袂自巴黎希夫抵莫斯科後、美國前任駐蘇大使、即現任駐土耳其大使史坦因哈特、本日亦已啓程前往莫斯科、此外、羅斯福總統派遣空軍一員、帶其私人信件、面呈史丹林、並代表美國參加關於擴大美國對蘇援助之談判、此事意義亦甚重大、羅斯福總統特別重視空軍、亦可於此見之、總之、英府與倫敦華府、均深知有迅速與莫斯科保持最密切聯絡之必要、殆可斷言也、

英倫人士最感興趣

▲海通社八日瑞典京城電 據倫敦消息、英國人士、念切期待莫斯科談判之消息、瑞典訪員、以爲邱吉爾已赴莫斯科、預料將有重要之決定、包括協約國聯軍總司令問題云、（又電）此間報載倫敦訪員電訊稱、英美蘇三國在莫斯科舉行之會議、爲目前倫敦人士最感興趣之問題、惟倫敦官方尚未正式承認邱吉爾首相已抵莫斯科、

全印大會業已開幕 尼赫魯提決議案 甘地在委員會中發表演說

▲同盟社八日里斯本電 全印大會今日開會時、大約均贊成「英國放棄印度」之主張、以舉手表決、表示反對者、僅有會員中之共產黨三十八人、有人設法以全印大會與同教同盟爲印度兩大團體、向來不能共事、今應聯絡一氣、故共產黨員欲在開會時另提修正案、與同教同盟成爲一條陣線、同教同盟向日主張欲在印度不論何種自由政治之下、另有自主之權、主張兩派合一之有力人物、爲前瑪德剌士總督額利哥伯剌略利、頗昨語報界云、甘地與耶納所有權力交給該政府、惟維持英國之戰爭政策及現在之國際關係、賴興蘇布哲均主甘地應與耶納相會、但大會常務委員會反對此舉、以爲同教要求自決運命自發意見、已在「英國放棄印度」之議案中提及、因議案中言明、大會贊成一聯邦政府、各聯邦有自主之權、尼赫魯且謂、如有以土地爲單位而欲脫離「印度聯合國」者、則他人並不逼迫其行反乎本心之事、

▲海通社八日西瓦電 全印大會常務委員會昨在孟買開會、甘地起立演說時、備受全場一萬三千會衆之歡呼、甘地演說歷四十五分鐘、據稱、委員會既通過英國退出印度之議決案、余將再發表第二次演說、討論該議決案中對英所提之各種要求、昨日下午甘地力言在此次反抗時、切不可用武力、余爲英國之一友人、現在英人正在大難中、余能指出其錯誤、余知英人正在滿憂、即將陷入、吾人可由奮鬥而獲得自由、但此項自由、決不能自天墜下、余知倘吾人作充份之犧牲、並證明吾人之力量、英人終須予吾人以自由云、

▲哈瓦斯社八日孟買電 甘地本日在全印度大會執行委員會會議席上發言、重申主張、謂倘不能與英國成立協定、即當指行民衆不服從運動、

▲同盟社七日里斯本電 據孟買電、全印大會七日在此間開幕、會議派領袖尼赫魯、會提出要求英國勢力立即退出印度之執委會決議案、並說明其旨趣、

▲海通社八日盤谷電 孟買電訊、今日午後全印大會常委員會對印度應否採取「不服從」之決議、有予以表決之可能、

美已組成航空師團

▲海通社八日里斯本電 華盛頓電訊、美陸次柏德遜昨日宣稱、美國已組成航空師團兩師團、每師八千人、均爲傘兵及携有滑翔機之兵士、此等師團將被派赴歐洲作戰、今後並將陸續有此等師團組成云、

會場之一瞥

▲海通社八日瑞典京城電 全印大會常委員會昨在孟買依照所訂程序進行、幕後之妥洽談哥、均無效果、委員會集會之大體堂之建築工程、在前夕仍在積極中、會場座位三千、使開幕典禮有一萬人可以出席、在開會前半小時、座位發售至廿六舖一張、會場秩序、由黨中青年三千人維持、身穿印度自織之麻布襯衫、甘地坐於執行委員十五人之中、所坐者爲藉花之無背褥椅、甘地之紡織機亦帶來、支撐屋頂之木柱、漆以綠白及橘黃色、會場中有儲水之大瓷器、並裝大電扇二百具、以消暑氣、入門處有供報界使用之長列電話具、園外裝擴聲器、使場外之大批民衆亦能得悉會場進行之情形、會場之入口處、有小販麕集云、

絕食惟自決

▲海通社八日盤谷電 全印大會黨委員會今晨集會、甘地徵求其友人之意見、爲增加大會要求之力量計、本人擬絕食以示要求之決心、至死不屈、未知友人贊成此種舉動否、彼等謂此事請甘地自決、但謂甘氏祇本人身體羸弱、應審愼從事云、

局勢益尖銳

▲海通社八日瑞典京城電 瑞典駐倫敦訪員報告英國消息靈通人士之觀感曰、甘地在孟買全印會委員會發表演說、及國會黨執行委員會通過新決議後、遂使印度局勢趨於尖銳、案料印將宣佈平民不服從運動、英當局亦將迅取反措施、倫敦人士均謂英政府當採取行動、並暗示印度問題將在協約國會議中提出討論云、

醫學常識 夏季的防疫

時疫發生多由飲食不愼 强健腸胃自可減少染患

那厭人的蒼蠅、飛滿了人間、由於它們的來往蹇飛、就處處的埋伏了人生的危機。最重要的腸疾病、有：痢疾，腸傷寒等症，假一不愼，就會被它們把生命剝奪了去的。所以傳染到這種病症的緣故，大多由於飲食的不愼，把這種種，腸疾菌啦，傷寒菌啦！帶到腸裏去，才給它們機會，在人身體中繁殖猖狂起來了，它們的症狀，簡單的寫在下面：一點！「霍亂」普通稱爲虎列拉，是一種最可怕的流行症，可能在很短時期結束了人的生命！輕的只不過吐瀉幾回，頭痛背疼或發冷，身體衰弱，四肢較冷，約一週即可痊愈，而重者則每以致命，嘔吐及排洩劇甚，眼窩下凹，指螺下陷，而蒼白，口渴，聲低啞，體顫等症。但身體衰弱的人，多生此病，假若服了强身補血的「若素」價格强健起來，抵抗病菌强大，絕不能患這種的。「傷寒」普通約長四週，初與食慾不强，倦怠發燒。次週則熱度加高，約在攝氏三十九度及四十度，意識不清，譫語，舌苔廢燥，唇黑而厚，而舌尖則離反是，此週最危險，三週時尚不知注意，如腸內潰瘍，甚至出血，穿孔，而溫度則降低，不覺虛脫而死，但度過三週，無此現象，則四週後體溫復常，諸症漸消失？即漸次痊愈矣。「赤痢」普通分赤白兩種，但赤痢較重，而通俗亦稱爲痢疾，輕者類似大腸炎，腹部甚痛，排洩時裏急後重，便中帶黏液，但重者則腸部生潰瘍，便內有膿血，倦怠無力，無神，排洩次數增多，往往死亡。總觀以上三種疾病，由於一時的不愼，而遭受到很大的痛苦，甚至死亡，敢不戒哉？故古人有言：「病從口入，禍從口出。」誠不誣也，但飲食的謹愼，不能都麼確有把握，現在，有救星了，比打預防針還可靠方便的，就是鄙最著名的「若素」，它是最可靠，最妥全的預防良藥，如果你不願受到疾病的痛苦。就趕快服用這偉大的若素。「若素」成分爲種他命B强力消化酵素賀爾蒙……等故有特效。（各地各藥房均售）

毒

越毒越靈

清血解毒丸

服本品便利安全 無打針之危險 是最具特效之殺菌滅毒劑 無求醫之麻煩

主治，不論急性白濁，慢性白濁，尿管作痛，梅毒筋骨酸痛，身體潰瘍，週身斑點，各部瘡爛，流毒入骨，腳氣，魚口便毒，男子小便紅濁腐爛，並一切惡瘡疳瘡皮膚病諸症，服已服過中西各藥並打針電療無效驗者，速服本品，輕則一盒，重者二盒，確保迅速痊愈，永遠斷根。每盒十五元

上海五馬路七一四號（東方飯店對面）探芝堂藥房發行 杭州分店吳山路 無錫分店光復門內新民路

痔

報治痔瘡 痔瘡丹

本品主治內外痔瘡，腸風下血，肛門腫痛，炎熱便血，一切痔漏，久治不愈者，服之有神效…

探芝堂藥房發行

唯一眼鏡業之權威

吳良材眼鏡公司

"Morocco" 本公司去載最先發售

『摩洛哥』太陽鏡 每副只售拾元

"Esquire" 本公司獨家出售

男式愛舒貴太陽鏡

女式愛舒貴太陽鏡

『愛舒貴』太陽鏡 每副只售念元

南京路拋球場西首 電話九七〇二六

淋病 一日不愈 痛苦 一日不減

「新樂的能」治淋特效…

新星化學製藥廠

新樂的能 NEO LODELEN 0.5

政府立案遵照部令組織之合法醫院

山西醫院

創立迄今十有四年

院長 張志堅醫師 醫務主任 張之毅醫師

病房 房間寬爽舒適 看護和藹周到

醫師 各科醫師多年，或在各院校教授多年，或名醫院院長著者，經驗豐富

電療科學，機械設備周全

泌尿科 橫痃下疳 白濁梅毒 最新療法 斷根快速 婦女病者 女醫負責 最新療法，可限日全愈，愈後由衛生機關化驗，證明斷根，但此非常時期，醫費減低，確係貧苦，酌情處理。

隱病科 腎萎早洩 遺精不育 歐美科學最新治療 當日即見奇效 科學治法，能將花甲以上之老人，回復其少壯機能，當日見效，遺精消治愈，保證斷根

戒煙科 專戒鴉片 白面紅丸 戒法新穎 不感痛苦 斷癮迅速 不礙工作 戒法不同，視各人體格而定，無論鴉片白面及一切毒品，擔保無痛戒斷，照常辦公，斷癮十分快速。

皮膚科 頑癬惡瘡 皮膚各病 電力治療 手術純熟 一掃而盡 （蛇皮癬）（鵝掌癬）（金錢癬）（疔瘡）及一切皮膚病，皆可迅速全愈不留疤痕

其他 乳蛾腫脹…電治最妥 電除狐臭…永遠斷根 電割包皮…長短適度 頑癬外症…電療最快 精治痔瘡…安全不痛 急救服毒…手術迅速 電除刺花…無血不痛 電退面瘡…永遠不發

時間 上午八時至十二時 下午二時至八時 星期日照常 診金一律二元

院長張之毅醫師上午應診 張志堅醫師下午應診

院址 浙江路五十六號東新橋轉角 電話 九二九九八號

國華銀行

辦理一切銀行商業務 ・ 詳章備索 ・ 兼營各種儲蓄信託事項

總行北京路河南路口電話九二三二〇

UEMURA

補血强精 營養新劑

必要脫悤苦

主治 一般虛弱，營養障礙，神經過勞，腺病，肺結核，各種腺病，性的減衰，四肢麻痺，食慾不振，血，病後調理，尤著奇效

服法 可用溫水，牛奶，汽水，咖啡，清茶，隨意調服

分二五〇及五〇〇格蘭姆二種

植村製藥株式會社 東京，京城，奉天，大連，天津，青島，上海

各大公司藥房均售

戒煙奇方

（千穩萬安）（安全因素）（不受痛苦）（不悞工作）

安全因素

安全因素 鄙人發明安全因素…

▲每盒戒煙儲幣廿五元 ▲上海三馬路跑馬廳對面 仁仁藥社

安全因素（有時有日）（完全戒絕）（無效反癮）（包退還洋）

强力米太寶靈片

小兒與維他命B劑

小兒的食慾不振，消化不良，發育遲鈍，精神萎靡，大都是由於小兒體內維他命B的不足而起，此時爲父母者自應即投强力米太寶靈片以補其不足，又如平時令小兒長期內服此劑，且得豫防此等症狀於未然

武田

詳細說明書索即寄

武田

各大藥房均有經售

有病方知無病福

胃病良藥

諾餌妙散

武田大藥廠

科學界最大成功 療淋藥唯一靈劑

初感性急淋 亞急性淋 慢性淋

猛力淋打

內服用片劑

887

發行處 日本大阪北濱 盈天堂株式會社

公撤格書院定於八月十二日末次招考新生

地點：（電話：三三三三）

中國比較法學院招生

（年級）法律系會計系一年級及先修班新生二三年級插班生（放期）八月十七十八兩日（地址）南陽路二百十五號本院（簡章）備索函寄附郵一角　院主席　吳蘊齋

前東吳大學法學院學生注意

本院新遷校址凡法律會計兩系各級學生即日起務親自來院辦理留額手續　中國比較法學院啓

大夏大學招生

大同大學暨附中招生

上海工業專科學校招生

中央警官學校招考新生

八月五日起至二十五日止（八）報名與考試地點　1.南京本校　2.杭州省會警察局　3.蘇州省會警察局　4.蚌埠省會警察局

上海音樂專科學校招生

私立國學專修學校招男女生

（年級）預科本科新生及插班生（報名）即日起至考試前一日止（考期）八月十六日上午八時起（校址）愛文義路九七〇號電話六〇三三七號（簡章）備索

中國青年團 工農 讀科 招生

青年會中學 職業夜校招生

班次　報名　考期　開學　簡章　地址

教育部立案 **正誼中學** 招生

私立伯特利中學招生

（年級）初中一二三及高中一各班男女新生（報名）自即日起至考前一日為止（考期）第二次八月十七日　校址：極司非而路三十八號　電話二一五〇二一　簡章備索

教育部立案 **東南中學·大中中學** 普通科 商科 **招男女生**

教育部備案 私立 **輔仁中學招男女生**

私立 **復旦中學招男女生**

復旦實驗中學招考男女生

上海樂羣中學招收男女生

正養中學招男女生

滬新中學招生

『年級』高中理，工，商科一年級新生，一，二，三年級插班生及春季一，二年級插班生『報名』八月十五至十七日『考期』八月十八日『章程』備索『校址』

教育部備案 社會局立案 **滬東中學暨附屬小學幼稚園招男女生**

勵志中學暨小學招男女生（原名勵志英文學校）

私立 **三育中小學招男女生**

（年級）高初中及小學幼稚各級（考期）八月十二日（報名）即日起（校址）

齊魯中小學暨幼稚園招生

光夏中學暨光夏小學招男女生

教育部備案 教育局立案 **民光中學·國本小學暨幼稚園招生**

教育部 教育局 立案 備案 **上海中學·上海師範 上海小學 上海幼稚園招生**

正志小學暨幼稚園招生

南洋中學第一小學招男女生

（報名）即日起（年級）一年級新生及各級插班生（考期）八月十六日（校址）白克路三〇二號

上海日語學院招生

校址　開學八月十五日　學費　電話 90792

上海市立 私立 **大德高級助產職業學校招生**

教育部 教育局 立案 備案 **培明女子中小學招生**

教育部立案 **華英女子中學暨小學幼稚園招生**

上海婦女補習學校

九月一日開學　即日開始註冊　備有宿舍可以住讀

同仁法律事務所 **袁漢雲**律師代表 **昌記聲明遺失農商銀行股票**

吳麟坤代表**潘文雲君為農商銀行股票徵詢權利關係人啓事**

村上法律事務所 **高田一律師受任振豐人造絲紗布號經理謝克釗君常年法律顧問啓事**

劉世芳 王健 律師代表 胡鵠卿 顧鼎珊 李厚楣 **聲明出讓 買受 虹橋路租地之地上權及地上建築物啓事**

袁仰安律師受任陳燕燕女士常年法律顧問啓事

本律師受陳燕燕女士委任為常年法律顧問如有人毀損其名譽或侵害其任何法益者當依法保障之此啓　事務所：四川路三十三號六樓六一七號　電話一三七八八

陸惠民律師受任徐瑞裕君常年法律顧問通告

劉湘浦 為次男家騏 蔡妙生 長女琦官 **訂婚謹告親友**

茲蒙張文衡先生介紹在滬訂婚於民國三十一年八月九號時值非常一切從簡諸希諒鑒

關錦波 趙靜霞 **訂婚啓事**

我倆承潘來蘇何海濤兩先生介紹並徵得雙方家長同意謹于中華民國卅一年八月九日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告親友諸希諒鑒

王子固 陳蘭芳 為舍姪公定 小女雪梅 **訂婚啓事**

謹擇於民國三十一年八月九日在滬訂婚時值非常一切從簡敬此奉告親友恕不另柬

鄒汝周 逸鷗 **結婚啓事**

我倆承陳豪徐崇賢兩先生介紹謹於國曆八月八日在中社禮堂敬請蔣仲賢先生證婚時值非常一切從簡敬告親友諸希亮鑒

魏華新 毛恒遇 為次子宗舒 三女叔敏 **結婚敬告親友**

謹詹國曆八月九日上午九時假座貝當路美國教堂舉行結婚典禮敬請觀禮恕不另柬

滬甬快輪直放寧波 票價五元　近日船期　總售票處 **遠東航業公司**

宋志濂緊要啓事

肺病確能根治

董惠民醫師

白濁　梅毒　下疳　橫痃　診金五十元　收費　特備　地址

病從口入禍從口出防疫之道有三！

克美產科醫院

接生念元　霞飛路呂班路　白克路北河路口　**專治產前產後**　赫德路愛文義路口大洋房　院長 **黃日禮**　白克路北河路口28號

中國醫院主辦時疫施診部啓事

上海特別市保險業同業公會籌備會通告　第一號

國威工藝廠敬告各界啓事

王大祥壽衣鋪

霞飛路呂班路口 花色齊全 備貨充足 素抱高貨廉價為主 電話八二六七三 定價劃一 童叟無欺 不以虛偽折扣號召

附啓：本號為便利顧客起見特設機製快衣部不論件數多少祗須數小時即可取貨如蒙定製的時不誤

慈善 經濟壽器每具一百四十元 **福年長壽器號** 電話95169 92091 地址六馬路廣西路口

萬安殯儀館 車接遺體日夜服務 禮廳莊嚴殯舍高爽 電話二二五四一一號 館址 憶定盤路二一一九號海格路口 事務所 九江路一一三號大陸大樓六樓六一三號

大陸殯儀館 公營

特製馬車，禮堂莊嚴，殯舍高爽，服務週到，寄柩接運，壽材壽衣包括殯殮 北京路西，靠近靜安寺，交通便利，取費低廉 營葬 墓穴石碑 草坪柴墳 費用 儲備券 三百六十元 六百元 館址：靜安寺路七五〇號 交通：法租界一路二路電車直達 電話：二三〇六〇

南海殯儀館 本館首先發明自由三輪汽車迎接遺體迅速 經濟殯殮一百念元 經濟禮廳拾五元 經濟丙舍三元 館址 南市陸家浜方浜路七二二號 電話(02)70328轉 事務所 新閘路688 電話三二九四三五

花園殯儀館 事務處電話96431 經濟特種殯殮二百九十元 四百五十元 包括壽器 馬車 炭灰 封口 寄柩 高尚寄柩二元 馬車接送免費 交通無阻 館址便利 法界一二路電車直達 凱旋路一八〇號

上天殯儀館 電話 22315 21945 19444 21943 事務所電話38444 經濟殯殮$400包括一切 汽車接送 年年全部裝殮 **瓦斯汽車** 車接南市閘北虹口等區遺體 地址 康腦脫路延平路口 一八二號

大華殯儀館 經濟禮堂念元起 不加車費 電話 2232 32656 館址 兆豐花園西首 凱旋路八百廿號 電車直達

崇明龔宅報喪 少鶴老太爺元配顧太君（同元）痛於民國卅一年八月七日酉時壽終滬寓內寢享壽七十二歲謹擇八月十日未時在徐家匯路台拉斯脫路口上海殯儀館大殮謹此報聞 恕不另訃

楚吟少爺元配李少夫人痛於八月八日子時疾卒南洋醫院謹擇同時大殮併以奉聞

世侄友 同撰若之太夫人 楚吟 鈍泰 之祖慈 龔敬義堂帳房謹啓 喪居拉都路四一五弄二四號

王宅報喪

王夫人袁愛君女士（即王瀛生先生之德配）痛於民國卅一年八月七日辰時壽終滬寓謹擇於八月九日未時在台拉斯脫路上海殯儀館大殮謹此報聞

王三槐堂賬房謹啓

平湖葛氏報喪 家主母葛老太太徐太夫人（即凡丸吉書徵祖芬先生之太夫人）痛于八月八日丑時壽終滬寓內寢謹擇于十日上午十一時（即古歷七月廿九日）在武定路安樂殯儀館大殮哀此報聞 葛傳樸堂賬房啓

沈宅報喪 沈懷仲先生元配萬夫人痛於國曆八月七日上午十時壽終內寢茲擇於八月九日下午二時在法租界徐家匯路台拉斯脫路口上海殯儀館大殮謹此報聞 興業里十二號沈宅賬房謹啓

梅宅報喪 梅卓生醫師痛於八月八日子時疾終滬寓擇於八月九日下午三時在膠州路萬國殯儀館大殮謹此報聞 梅宅帳房謹啓

報喪

費祖蔭老爺痛於八月七日辰時疾終滬寓擇於八月九日巳時在康腦脫路世界殯儀館大殮謹此報聞

惟善堂費帳房具 喪居浙江路永茂鐵號

謝唁

先慈俞太夫人之喪猥荷諸君子高軒蒞止躬親弔唁仰誄銘之寵錫冒酷暑而不辭增光泉壤歿存均感祗以衰絰在身未能一一踵叩謹此登報藉伸謝悃伏乞 矜鑒

孤哀子章生 復戩 叔謙 泣啓

羅店朱立大堂報喪 朱保洪保海先生之令堂王太夫人痛於民國三十一年八月八日辰時壽終滬寓內寢謹擇於八月十日下午二時在英租界馬白路三四號中央殯儀館大殮恐未遍知特此報聞 朱立大堂賬房敬啓

退保聲明

先父林公寶發痛於民國三十一年國曆八月五日逝世生前若有元發廠名義以及個人印鑑或口頭代人作保等情如定年幼無知自登報日起一概作爲無效恐未遍知特此登報聲明

韓人林如定謹啓

上海特別市醬園業同業公會蒙工部局法公董局滬西當局核准售價通告

本公會自當局執行限價以來自動由各會員遵照評價委員會評定會員商店門售限價業經呈准工部局法公董局滬西當局暨許可並奉將該項限價價目單印發各會員商店分貼各部門後凡我同業應一體遵照本會限價出售茲將本會會員商店牌號地址分別開列於左

評價委員會委員

會員商店牌號地址

[illegible]

上海普濟協會 南市普濟施醫局 **樂助誌謝**

[illegible]

頓河套中心戰事激烈

雙方損失均重大

德稱又佔庫剛那亞城

▲同盟社七日莫斯科電 德軍對史丹林格勒兩面夾攻，其南面一軍，在科台爾尼柯伏一帶頓爲蘇將丁莫生柯之患，該處德軍已跨越克拉斯諾達與史丹林格勒間之鐵路，德將布克之裝甲機械軍兵，去高加索山益爲相近，蘇軍仍在貝拉亞格里那之南退却，德軍以坦克軍力戰三日之後在科台爾尼柯伏將上文所云鐵路切斷，地在史丹林格勒西南一百哩，濟姆梁司克正東五十哩，布克以大隊坦克軍力戰於此，以迫史丹林格勒之要隘，其西北一軍，在頓河下游者，現經源源加整頓，添加援軍，以待再攻，頓河之橋頭堡壘，而達伏爾加河，莫斯科昨夜廣播，頓河大曲處之中心點，戰事劇烈，兩方損失均重，德軍方從他段調援兵至該處助戰，蘇軍亦屢次反攻求勝，科台爾尼柯伏一帶之戰事，蘇軍頗爲德飛機所創，據路透社訪員稱，德軍在該處衝破蘇軍陣線，跨過鐵路，以坦克軍機械隊飛機相攻，蘇軍則反攻以殺其勢，據蘇軍最近官報，已承認有數處爲德軍攻入，而向史丹林格勒，紅星報爲蘇軍機關報，亦云德軍在一段攻得歸隊，蘇軍退守新陣線，在別一段則德軍以坦克軍六十輛，大批機械步隊進攻，爲蘇軍所拒，德軍之攻高加索，氣勢不衰，自聞已奪帝木希夫斯卡亞之重要鐵路站，去梅谷浦僅三十哩，蘇軍對此未發軍報，惟云德軍在貝拉亞格里那之南，德軍獲勝，庫彭蘇軍有在右翼切斷之虞，蘇將丁莫生柯在該處以哥薩克騎兵出戰，而前線消息，則謂德軍以高加索山嶺近在目前，亦調爬山兵前來，昨夜蘇軍官報云，八月七日蘇軍在科台爾尼柯伏以北之克萊斯卡亞·阿馬維爾、柯希夫斯卡亞之南力戰，陣線無重要變動、

▲海通社八日柏林電 此間軍界負責人士聲稱，德軍昨日衝破庫彭區首邑克拉斯諾達爾北卅公里之蘇軍坦克軍陣地及設備堅固之防線，德軍迅速向南追擊敗退之蘇軍，同時在頓河大河套作戰之德軍，繼續向卡拉區之西北推進，該兩河北之德義聯軍亦獲進展，（又八日急電）德軍佔領阿馬維爾南之庫剛那亞城，現抵拉霸河、

德採中央突破戰略

▲哈瓦斯七日蘇聯邊境某地電 德蘇大戰第四百十一日，德軍以風馳電掣之速率，沿羅斯托夫·格洛斯尼·巴庫鐵路向南推進，時值盛暑，烈日高張，溫度達華氏表百度，但德軍仍平均每日推進四十英里，紅軍本日自亞瑪維爾撤退，該城烈焰騰天，大批紅軍已在伏羅希洛夫斯克以北被圍，蒂霍萊斯克現已完全被佔，紅軍曾在該城一帶及庫彭區某某數處，迭次用騎兵集中反攻，蒂城街上滿堆高加索騎兵屍首及馬屍，庫彭區前線，現自梁斯克·亞瑪維爾鐵路西南退，與該路並行，德軍在各該陣地，採用中央突破戰略，以進迫梅谷浦及克拉斯諾達爾，但衆信因地面崎嶇，德軍前進，已告頓挫，大約德軍將同時進攻邁亞普哥斯克·梅洛斯尼·克拉斯諾達爾及梅谷浦四城，各該城之陷落，僅爲時間問題，紅軍在克拉斯諾達爾及梅谷浦附近所處地位，異常不利，其勢唯有循諾伏洛西斯克及都亞普斯之路撤退，故該項紅軍已與南路主力相隔絕，北防守區域倘再失陷，則勢必後患無窮、

史城西南準備大戰

伏羅希洛夫斯克東南德軍節節向庫彭河推進，該區路面異常平坦，德軍可以現行速率，甚至增加速率，長驅直入，亦未可必，德方對於該方面攻勢，十分重視，良以佔領庫彭可以控制亞瑪維爾通巴庫之鐵路故也，此外，薩爾河與頓河間仍有激戰，德羅聯軍聞已在距史丹林格勒西南六十英里之凱爾納非夫附近，衝破紅軍陣地，頓河河套北部，紅軍被迫渡河，放棄其在卡拉奇莫森那附近所據橋頭陣地，惟紅軍已有大批生力軍開到，另有重坦克車隊數團，亦已開到史丹林格勒西南，準備大戰云、

北非戰事沉寂中

雙方秣馬厲兵

特戈爾抵開羅檢閱軍隊

▲哈瓦斯世界電訊社七日埃及邊境某地電 近數日來，埃及前線，自地中海岸至瓜達拉盆地一段，交戰國雙方之陣地，迄未發生任何變動，惟雙方密切注意情勢，方如故，據英方消息，英國機群曾轟炸社勃魯克港及帕心軍交通線，雙方均利用戰事沉寂，充實陣地，聞歐陸麥克將軍，已調到大批援軍，其所儲藏之食物及彈藥，亦已增加，並有大批坦克車，自蘇丹調至前線，此在義羅美爾將軍，亦自克里特島調到大批德義軍隊，多自空中或海上，運至社勃魯克港，英機不斷轟炸此一港口，即以此故，羅美爾將軍並調到大批坦克車，所有鐵甲車隊已不下兩師之衆，另有助旅第一百六十四師，刻在埃及前線從事改編，將自希臘調來之生力軍編入，至於義國鐵甲車隊，亦已增強，方自義國調到大批大炮、每日佩見卡車多輛，開往前線云、

松江 三餘堂張宅報喪

張近三先生之夫人蔣氏少奶奶於民國三十一年八月八日下午四點三刻病故茲於八月十日上午十時在康腦脫路世界殯儀館大殮特此報聞 恕不另報 喪居璟瑞路一六四弄七號 司喪服房具

大王油

（各處有售）

總經理長久藥行 廣東路五十一號 電話一〇九九六

D-1

上海特別市出租腳踏車業同業公會召開成立大會通告

本會籌備已竣茲定於本月九日下午三時假座天后宮橋市商會大禮堂召開成立大會凡我會員務希屆時出席如有同業未入會者請來本會辦理入會手續

上海通商偉民堆棧啟事

逕啓者敝棧新訂棧租價目開列於后，每月每擔大米一角五分，京果一角五分，乳腐四角，酒四角，各客戶公鑒（卅一年八月九日）自八月十五日起實行，如有未週之處，請移玉法租界棧市路四百五十二號堆棧事務所接洽為荷

瑞華商業儲蓄銀行創立會公告

本銀行業經籌備就緒茲定於八月十日下午三時假座香港路銀行公會五樓舉行創立會選舉董監事並討論章程屆時務希各股東撥冗蒞臨共策進行除再有通知外特此登報公告

籌備處：法外灘二號二樓 電話：八一九五七 八七八七七號

江海關港務科布告（民國三十一年第八號）

爲本港內有挖泥船一艘沉沒行駛船隻應予注意布告事 查現有挖泥船一艘沉沒於本港第八段內，距該碼頭約三十英尺，在未起除之前，日間懸掛紅旗一面，夜間懸燈一盞，以資識別，仰各航商人等一體周知，特此布告 中華民國三十一年八月七日 港務長

通易信託股份有限公司召集新舊股東臨時會通告

本公司依照第十四次常會決議，定於民國三十一年八月二十三日下午二時在香港路五十九號銀行公會召集臨時會，屆時務希各股東出席共策進行

甯波冷藏股份有限公司召集股東臨時會公告

逕啓者本公司爲擴充業務起見，定於本年八月廿二日下午二時假上海甯波同鄉會召集股東臨時會，屆時務希各股東出席

大亞銀行召集股東常會公告

茲經本行董事會議決定於八月廿九日下午二時在天津路十九號本行內召集第六屆股東常會，屆時務希各股東出席，自即日起至開會日止停止過戶

中國鐘表製造廠股份有限公司爲增資及換給股據遷移發行所地址通告股東客戶均鑒

（一）本公司經股東決議擴充資本總額爲上海通用貨幣（中儲券）三百萬元分爲六萬股每股金額改爲五十元其新增資本由原股東加認即將股份一股得加認新股份二股繳納新股款時另給新收據同時並將原股一股換給新股份三股（每股五十元）自即日起迄八月二十日止之期限內委託江西路二五九號代爲收款各股東自願放棄者照章辦理

（二）本公司發行所原設南京路四二二號現因不敷應用即日起遷至江西路一七〇號開始營業如蒙惠顧請移玉新址接洽可也

工部局布告

上海公共租界 第六〇三八號（爲華人學校教育補助費事）

爲布告事照得設在公共租界內之華人學校如有欲得請求補助費之學校、須自向本局總辦處內學務處索取請求書及給予補助費之規程、至少已滿一年之學校者可逕向本局請求一九四三年份補助費、請求書須於九月十五日星期二以前遞送本局、合亟佈告周知此布

西曆一九四二年八月八日公佈

上海公共租界工部局總辦處

警務處組巡邏隊 沿路嚴查疫證

染疫封鎖區域將行擴大 市民自動注射愈見踴躍

兩租界警務處昨日起、加派大批探捕、組成「防疫證書檢驗隊」巡邏各處、隨時令行人繳防疫證書、如發見該證已過三個月限期、當場撕毀、喝其赴就近衛生處或流動注射撥注射霍亂伯防針、然後給以有效之證書、無防疫證者亦同、此一新措置實行後、市民因恐途中發生麻煩而自動赴規定場所注射者、愈見踴躍、綜計昨日兩租界注射者數約五萬餘人、

加派大橋中虹橋裏虹橋各橋口均分別駐有兵士二三隊不等、所有過往電車汽車及人力車上之乘客、概須下車呈驗防疫證件、無證或證已過期者、即由在橋邊之流動注射隊強制施以注射後、方准通過、

縮小路口 嚴格驗證

兩租界警務處組織巡邏隊、沿路查驗防疫證外、昨日起加緊用鐵絲網縮小各與界與外界毗連處路口、以公共租界情形言、滬愛多亞路之四川路、江西路、河南路、福建路、虞洽卿路、馬霍路等各口、均分別駐有巡捕及流動注射隊、不論進出人等、概須呈驗防疫證、滬蘇州河各橋、檢驗尤嚴、車輛經過均須停止、乘客下車受驗、狀極嚴密、

日海軍隊 出動查驗

虹口方面、北〔…〕在外虹口者爲日海軍陸戰隊、檢查防疫證之情形尤嚴、

染疫區域 擴大封鎖

滬日軍當局爲徹底遏制疫勢蔓延、昨日重申前令、凡市民發現霍亂病症而隱匿不報者、一經查出嚴懲不貸、同時復聲明染疫區域隔離辦法、在實施上更須認眞、除該屋封鎖外、該屋前後左右毗鄰亦在封鎖範圍之內、因之染疫區內中發現霍亂之一幢房屋須擴大封鎖、封鎖區範圍、無形擴大、五日封鎖期內、食物由保甲人員接濟、其他人等均不准進出、亦禁止私將物品携帶出外、兩租界當局均照此辦理、絕不通融、

霍亂病人 計分二種

據衛生當局方面訊、今年霍亂症案兩倍於去年、截止目前霍亂症案計一六一七起、去年僅一三三起、患霍亂死者凡二二五八起、據解釋霍亂患者共計兩類、一爲眞性、一爲假性、有人自認患霍亂、但實際非屬眞性入醫院時劃入第二類病房、非眞性者死亡率亦甚高、有時簡直歸於斜劃死因是否由於霍亂、目下法租界患霍亂之可查考者、計三三九起、屬眞性者一三七死者四二、公共租界共二三三三起、死四九、兩租界外各區約一千起、注射防疫針者星期四、法租界二五三六〇人、公共租界三三四二六人、星期五法租界二七〇〇〇人、公共租界三五・五二人、昨日市民自動申請注射者愈見踴躍、兩租界計不下五六萬人、

熱浪未退 昨日立秋

溫度仍逾百度

本埠高熱、迄不稍衰、昨日立秋、最高溫度仍在百度以上、據天文台紀錄昨日溫度爲華氏表一百〇二度・四、（攝氏三十九度一）終日火傘高張、惟風勢稍動、觀察氣壓仍極高燥、尙無轉涼之望、

荷蘭銀行 續發存款 八月十日起

據同盟社訊、日當局八日宣佈、業在清算中之敵性銀行中之荷蘭銀行、決定繼續舉行第四次發還存款、其比例爲第一次發還後一般儲款剩餘額之百分之十五、其辦法如左、㈠發還比例爲第一次發還後一般儲款剩餘額之百分之十五、㈡發還儲款比例累計數百分之八十五、㈢發還日期八月十日、

計口授給麵包 昨日實行

法租界麵包店 尙未全數出售

英文泰晤士報云、計口授給麵包之事、已於昨日開始實行、兩租界當局於昨晚復又發出通告、對於麵包之售價、有所增改、麵包店出售麵包僅限於持有領取麵包之聯票者、法租界內所有麵包店、昨日並未全數出售計口麵包、據悉此乃由於某數區內居民尙未領得麵包證之故、但於不久期間內即將使此項計口授糧制、普遍實現云、

建設青年隊舉行 歡迎橫山懇談會

橫山部長發表演詞

據同盟社訊、中國復興社建設青年隊、於前日在虹口某處舉行歡迎日軍報道部長橫山中佐懇談會、當到橫山部長暨該隊沈顧正副兩隊長以下幹部三十餘人、當由橫山部長致詞、沈顧兩隊長亦先後發表意見、茲將橫山部長演說辭錄左、

「本人（橫山報道部長自稱）今日初與青年隊諸君見面、非常榮幸、本人對於反抗英美的戰爭、向諸君有所陳述、中日兩國、本是同種同文、對於人種習慣文化都是相同、應該大家以眞誠相待以解除雙方誤會、方可完成全面和平、日本在初期建國的時候、是非常艱難的、日本人當時亦有腐敗情形、因爲大家覺悟了、遂進行維新運動、徹底革新、而日本漸漸走上强盛之途、但是日本最大目的、在以眞誠建設東亞、希望東亞民族共同携手、建立大東亞共榮圈、此次大東亞戰爭、乃英美的挑戰、英美武力陰謀壓迫東亞侵略東亞所造成、並非日本的已久、我人必須起而奮鬥、我們要以眞理武力根本擊滅英美的東亞勢力、今日乃我人必須奮鬥的時期、本人敢坦白貢獻、日本之決心奮鬥、乃欲完成大東亞共榮圈、例如印度是亞洲人種、英國人壓迫備至、現在印度人已經起而奮鬥了、印度必爲共榮圈的一環、關於共榮圈的希望、我認爲太陽自東而西、在太陽光之下的人類、應如太陽光一樣有始有終、一致爲共榮圈而奮鬥、使社會發達、人類幸福、太陽光下有人民、人民應有正義眞理、共爲人類之幸福而努力、我認爲英國爲世界上最劣的國家、專在各民族間離間挑撥、使互相爭執而圖漁利、上次歐洲大戰、法德戰爭發生後、聯盟協約二方面國家、都被牽入戰禍、而英國實爲世戰爭的禍首、並許多國家最後都受情受人之愚、此次世界大戰、乃由於英國的陰謀、先引起中日事變、又引起法德戰爭、再引起德蘇戰爭、總之英國的企圖、是挑撥各國互相殘殺、又圖漁翁之利、譬如航運、日本人乘在外人船上、船在中途遇險、論理船舶當局應該保護乘客先行脫險然後船員逃命、但英美輪船則否、彼等遇險以船員先逃、不顧日本乘客的生命財產、英美人是非常自私的、祇顧自己安全、而不惜犧牲別人的生命、英國自以爲是優等國、而以日本中國爲劣等國、劣等國人是不予優待的、這種情形、使我人不得不怒、所以我們必須予以擊敗、貴國國父孫先生與頭山滿公、共同爲中日兩邦的親善合作而努力、孫先生曾說、欲圖中國的自强、欲求東亞民族的解放、必須與日本携手合作、當時本人亦在日本、時與中國留學生研究、我人都對於孫頭二公的爲東亞百年大計的精神、一致信服、我們應承繼先知先覺者的精神、努力完成未成之使命、孫中山先生本名逸仙、在東京時改名中山、我人今日均知爲中山先生、實在是在日本取名者、當日俄戰爭時、孫先生在英國已提倡大亞洲主義、當時英日尙在同盟時代、英人已訴忌日本的强大、孫先生先知先覺、已開始主張大亞細亞主義了、總之、建設大東亞共榮圈、是吾人切身之事、我人必定要以眞誠努力增加生產、以增强我們反抗英美的力量、如電氣是使發光的、蒸氣是使發力的、我們必須迎合時代、如造一機器、我們一方面要能夠研究、一方面要能夠應用、最近越南、我們與之協力、有人反對這舉動、但是我們要求東亞各部分之經濟機構相平衡、相流通、英美的貨物不來、我人仍必須設法來源、我人欲使越南中國各方面的經濟相調和、日軍進駐越南後、起初越南各店缺乏貨物、後來貨物源源流通、所以安南等地已澈底明瞭經濟共榮的眞理、最近中國缺少汽油、要求日本補助、故日本的汽油補救了中國汽油的缺乏、如紙頭一面消耗、一面應有製造新法、所以共榮圈乃使商業的調和、物力人力都有適當之協調、自大東亞戰爭發生後、因在戰爭進行時、當然不絕有戰爭之影響、如潛水艇飛機的進襲、青島和上海等地、均有波及之可能、所以日本現在正努力建設防禦、務求未雨綢繆、有備無患、我們要使東亞共榮圈內的大地、如在一個雨傘之下、人民都能安居樂業、各種建設、同爲共榮圈而配合發展、總之我人要坦白的相處、眞誠相對、共爲共榮圈之完成而努力、我們要求共榮圈的人民一致團結、人力物力都爲共榮圈而集中、本人奉派前來、當竭力犧牲、爲大東亞共榮圈的完成而奮鬥到底、」

本市工商界招待 日記者團

吳蘊齋致歡迎詞

▲日本記者俱樂部視察團、田原垣雄・新名丈夫・宮本太郎・高野善郎・高石末吉・中村孝・村田五郎・中田豐等一行八人、專程來華視察華中華北各地、本月五日抵埠、連日來備受本市各界熱烈款待、昨日下午五時、本市工商界特假靜安寺路、金門飯店舉行盛大茶會招待、首由吳蘊齋氏代表本市工界致歡迎詞、嗣由日記者視察團代表田原垣雄氏起立致謝、直至下午七時、始盡歡而散、

法租界將發保甲長 特別身份證

保甲經費 照常勸募

法租界保甲制完成後、法當局因各區保甲長對於所負使命、均能克盡厥職、甚爲嘉許、故對各保長甲長之身份證、特頒發特別身份證、以資識別、而予便利、俾酬其勞績、茲悉日來各區保甲長、已由各該區聯保發出申請書、填就後請求頒發、日內即可正式發給云、

保甲經費 完全獨立

法租界實施保甲以來、成績卓著、惟經費浩大、既無公款以資挹注、而當局又體恤一般無力之居民、不欲使之分擔費用、決定勸募籌款、在有力輸捐之居民、應明白利人利已之義、應自動踴躍認繳、以盡應盡之義務、各區保甲委員會遵當局之意旨、對於勸捐、盤費苦心、出以慎重、先經保甲長實地調查、復由委員及聯保長精密審查、辦法公允、自非可以藉詞規避、勸捐事宜進行以來、尙稱順利、乃近有力能捐助之居民、竟藉口保甲義捐不能强迫、推諉不繳、殊屬不當、試問人人若此、應付浩大費用之款從何而來、須知保甲事關居民本身安全、保甲義捐、爲居民應盡之義務、已認捐者固應如數繳納、未認捐者亦應盡力捐輸、推諉規避、不獨不助保甲之進行、且亦有虧本人之義務、現在保甲業已施行、經費自屬必要、倘勸捐如仍感困難、自當另定辦法、務使力能捐輸者、無可規避也、又悉法租界保甲經費完全獨立、由法租界公董局財務處處長費耶蕭先生擔任會計、主持收支捐款事宜、經中央委員會審核後公布之、務求公允倘實、將來捐募所得、盡量用諸本界保甲設施、使穢諸民間之款項、用諸民間之公事、如是地方治安有賴、而輸將者、亦得目睹所費之非虛矣、

工部局立學校決定 日文爲必修科

同盟社本埠訊、大陸新聞昨日報稱、工部局決定自秋季學期起、日文成爲十六所工部局學校之必修科、（華人學校十二所、西人學校四所、）需聘日文教員十一人、業已委定六人、包含前日本第一公立學校校長石井丈子等、又工部局職員日文班、將於明日起開課、每週四次、時間爲下午五時至七時、計有西員班六班、華員班四班、每班學員自三十六至五十人、參加者計有西員二百四十八名、華員一百六十七六名、

福煦路垃圾桶內 發現遺棄炮彈

昨晨九時許、福煦路七〇一弄內垃圾桶內、被人遺棄炮彈一枚於內、後由巡捕得悉、轉報捕房、派員設法取去銷燬、並追究來源云、

婦人抱孩下樓 跌碎腦殼身死

小孩幸未受傷

昨晨半時勞勃生路梅蘭坊里住戶婦人曹俞氏、懷抱小孩、擬從樓上至弄內乘涼、不料至樓梯口因黑暗之中、踏空樓梯、自上跌下、腦殼碎裂、登時身死、而小孩因在懷內、尙未受傷、亦云幸矣、

圓門球義賽

今日開始對壘 南洋初逢同仁

女組友隊遇愛國 五時一刻在光夏

爲捐充新聞報貸學金申報助學金而舉辦之長蔭盃慈善圓門球賽、男子組五隊參加、採淘汰制、女子組三隊、採單循環制、定於今日下午五時在光夏中學揭幕、女組首先登場、友隊逢愛國、在友隊最近獲得國蘇盃女組冠軍、曾在該賽中二度擊敗愛國、實力殊見雄厚、麾下戰將如黃明娥・殷蔚・劉珍寶等、均驍勇球壇、陣容堅强、愛國既失利於國蘇盃、今日當圖報復宿仇、一場惡戰、勢所不免、男子組今日初賽二場、中聯輸客、華南初遇友聯、華南週來稱雄籃球界、在圓門球中亦曾戰和南洋隊、實力可見一斑、守門一職、特由鐵門猛將才充任、防守益覺天衣無縫、友聯此番初試圓門球、除主將小廣外、並得桑必高把守大門、張少卿陳祥龍及李孤鶴相助、與前南當有一番劇爭、此場勝者、定下週三與中聯爭決賽權、

軍容茂盛

末場南洋出戰同仁、南洋素有門球鐵軍之譽、近復榮膺國蘇盃錦標、氣餒正盛、同仁宜家班、在籃球界中戰績卓著、宜民仲以及葉子菁蔣叔良輩、個個驍勇善鬥、今日復得孫慶客串守門、陣容更見整齊、屆時定多精彩熱烈之鏡頭、而鹿死誰手、則未可預卜、主辦當局爲示隆重計、特請邱長蔭蒞場行開球禮、門票分榮譽券五元及普通券二元兩種、券面均由興業會計事務所主任王思方蓋印、以昭鄭重、茲將今日三場秩序列左、

友隊對愛國（女）五時一刻

南洋對同仁（男）六時三刻

華南對友聯（男）下午六時

日陸海軍當局制定 市民防空指導要綱

上海市防空警報規程

一、上海地區之防空警報、依據本規程之規定實施之、二、防空警報分左列各種、（甲）警戒警報、有飛機來襲之虞時、（乙）警戒警報解除、已無飛機來襲之虞時、（丙）空襲警報、有飛機來襲之危險時、（丁）空襲警報解除、已無飛機來襲之危險時、三、在訓練防空警報時、在前項各種警報之前、加以「訓練」字樣、呼爲「訓練××警報」、四、各種防空警報信號如左、

警報種類	信號 白晝	信號 夜間	信號 白晝夜間共同	附註
警戒警報	黑球 紅旗	藍 紅 連掛二燈	汽笛連吹數次 三秒 五秒	燈火警戒管制
空襲警報	黑球 紅旗 紅旗	紅 紅 紅 連掛三燈	汽笛連吹數次 五秒	燈火空襲管制
警報解除	白 黑 白 白	白 白 白 連掛三燈	汽笛連吹約三十秒	

備考（甲）本信號揭揚於防空司令部屋上、（乙）夜間信號爲時極短、或視情形如何亦得不發信號、（丙）陸海軍各守備隊及警備隊、轉送同一信號於各處、（丁）在訓練時白晝並加懸E字旗、（未完）

昨日本報發報時間六點廿五分

平價餅乾

今日星期特准 聯合 天星。福康。華商。中國。東亞等各大餅乾廠出品

臨時門市地點 霞飛路呂班路五至七號

電話接洽 八四四六七 九四九一九

專車送貨 安全不誤 不論遠近 二磅起送

犧牲品每磅（每人限購一磅）	$4.80
不的波每磅	$5.80
福來每磅	$7.00
愛司球每磅	$7.00
愛司每磅	$7.00
那司每磅	$7.00
白脫每磅	$7.50
波士頓每磅	$7.50
天星蘇打每磅	$7.50
果子每磅	$5.80
奶油茶餅每磅	$5.50
玫瑰每磅	$7.00
五香（新品）	$7.50
杏元每磅	$7.00
椒鹽每磅	$6.50
香草每磅	$6.00
瑪利每磅	$6.00
什景每磅	$6.00

聯合餅乾公司

夫婦牌

花露水·頭水·香水

品質不凡 芬芳貴重

（家庭用香水）

中國梅少雄夫婦公司監製

凡屬香水類●無不應有盡有

趙南石藥局

新新公司西首後面 電話購貨 九三三四五

五淋白濁寶 出立保單○無效還洋

班龍補腎丸

包好痔瘡內服藥

毒特靈 清血滅毒 萬安萬當 皮膚百病 唯一靈藥

立愈 狐臭藥

憑此廣告 贈送 無券不贈 痧藥水 大子瓶・濃力藥・功效快

天然治咳草 全滬烟店均有代售

凡毒靈 花柳梅毒 秘密自療 服藥一盒 勝打二針

楊梅毒瘡 急慢白濁 下疳橫痃 從此解決

雙雞牌 自滅臭虫粉 每大瓶特價新幣三元 每客限購二瓶 趙南石藥局

仙樂 每日茶舞 紅星雲集 蘇珊瑚 劉妹妹 沈慧英 白蓮花 謝莉莉 雷露露 姚冰清 李紅 今日茶舞候教 洛平伴奏

新華 特請美麗紅星 李美娜 王梅琴 陳劍影 三位小姐由今天起本天加座咖啡候教

揚子 日夜開放 科學冷氣 王一芬 白玲 倪鳳 墨西哥技術團 日夜（入）表演 節目驚險●從未見過

新仙林 名譽紅星 今晚參加本總候教 薔薇 王玲玲 小鳥依人●首席紅星 日夜伴舞候教 李珍 不日伴舞候教

玲芳 啟事 本舞廳之聘玲芳八日登場因奈就緒一切至候二祇得教日 受百樂門舞廳

大都會 李瑪娜 唐飛飛 仍在本廳伴舞 李琪 不日隆重登場

斜橋弄八十號 夜總會 冷氣舞廳 謹訂於本月 十五開幕 一切以新姿態出現 詳情請閱當日 新申兩報

電話九六八四四 小都會 電風密佈 涼爽無比 今日起隆重登場美國 絹扇 每日下午五時起 地址 新世界西首靜安寺路 國際飯店東

高士滿 李瑪娜 唐飛飛 溫如玉 今日加入茶舞候教 白蓮花 沈慧英

冷氣 第一 標準七十六度涼爽如春 大新 茶舞 無敵 美麗川案全材紅星 文素琴 常駐本總茶舞候教 咖啡 茶 室 天天中午一時起請 勝利 樂隊 偉 大 茶 舞 康脫 拉斯 恩第 樂隊 兩班樂隊●輪流合奏

今歲 奇熱 米高美 保證涼爽入勝身心舒適 天天舉行 特快午餐舞 紅星 郭秋霞 英 李蓮莉 王麗君 最強 張雪影 今日準時參加 張雪塵 明天晚餐舞 科學冷氣 不用電力●盡量開足

勝利舞廳 三時至七時 暑期茶舞 優待特設 經濟坐檯 冷飲香茗 奉送

回鄉諸君注意 各種農業之指導參攷 欲得詳細目錄 函索附郵即寄 上海河南路交通路36號中國農業書局

國泰 全材紅星●俱樂部 張莉 長駐本總●晚舞候教 王惠 金珠 王莉 張愛 蘭英 今夜同時加入 標準冷氣 不用電力日夜接連開放

蘇州 潘氏 眼科 老眼科

社會服務欄

領買米證應有之常識

柳泗生

在沒有買戶口米之前，要到米店糴米，固然不易。但是領買米證又有相當手續。由於辦公時間之衝突，前往領證者大都係婦孺學徒及年高之輩，往往問非所答。一屋人口之總數，時時弄不清楚，致錯誤百出，雙方多麻煩。以管見所得，戶長如無暇親自領取而欲委家人前往者，決勿委孩童及年高者，可委中年而識字者。最好寫一張字條，上書合屋人口之總數，如有加添，則書上次計領若干，現請加若干，共計若干，使買米證發給處之人員一目瞭然。如此則雙方經濟時間。至於戶口證，不用帶去。往往見老婦人手持一疊戶口紙，三四張捐票，問問他合屋人口多少，則瞠目不能對。先生長先生短，要求代他算一算，前樓張家若干，後樓李家若干，同鄉若干，新搬進若干，結果自己說亦說不清楚。叫一個事務很忙的辦事員，那裏能夠替他算得清。再則捐票只要夏季的正式收據，通知書無用。除非通知書正面經捐務處蓋有收銀之圖章。至若秋季捐票，要待夏季捐票領完三次買米證後開始應用，現今須妥為保存。蓋一張夏季捐票可領三次買米證，即第一期至第四期，第五期第八期，第九期至第十二期。今第五期至第八期已發過，至本月十七日將開始發第九期至第十二期。諸君仍請持夏季捐票前往領證。但是千萬注意捐票後面下次領證之日期，請依照註定之日期前往領證，以免徒勞往返。因為一區內有幾十條街，每日發若干條街，若不依照註定之日期前往領證，勢必混亂辦事員之工作，徒勞無益。聞自第九期起若不依照註定之日期前去領證，恐或不能領得購米證云。

何以老老幼幼！

㊀編者先生：鄙人有鄰居陳翁者，年逾耳順，前服務於北平印刷界，去秋因年邁遭廠主辭職，遂返滬濱。樊妻早故，生有一子，已娶妻，其子為普濟山莊工人，媳在叛濶廠充女工，夫婦收入尚豐。若能念父母劬勞之恩，則甘旨足供矣。詎其子梟獍成性，媳又寡於挑唆，自陳翁來滬後，未滿旬日，即加厭棄，指桑罵槐，日以為常。旬日後，迫陳翁他去未果，反將陳翁所有一百六十餘元，搜刮為己有，並將乃父皮袍一件質去。去歲年關，其子串同徐氏，迫乃父向親友借貸，適該親友已他遷，致未能如願。陳翁以風燭殘年，徒步往返，已不勝其勞。其子悉借款未成，將乃父行李拋出戶外，迫令離去。同里徐君，見狀義憤填胸，訴之於普陀捕房。陳翁究因父子天性，反求捕房從寬了事。其子不能悔悟前非，竟變本加厲，氣老父隔食。陳翁無奈將行李變賣度日，昨晚納涼弄口，巧與陳翁眦遂，陳翁談及身世，慨晚境坎坷，不禁老淚縱橫，並云，衣物質賣俱盡。不出旬日，將出自殺。鄙人雖同情陳翁遭遇，惟因收入有限，本人一家生活，尚賴他山之助，故大有心有餘而力不足之嘆。素欽先生服務社會，主張正義，貧寡受惠者，不可勝計。若蒙垂憐此老，代為呼籲，則感激萬分。該翁年雖耳順，耳目尚聰，倘能得一事簡文職，似尚能勝任，以不受現金接濟為原則。倘陳翁因此得終餘年，非特翁所身受，鄙人亦銘感無涯矣。　鄙人孫玉琴啓。

㊁老婦葉徐氏，甬人，年七十，居於北泥城橋濟福里，夫喪子不育，一無憑依，素以在菜場販售油豆腐糊口，近以年老多病，且時發眼疾，致不克營生。於是飢寒交迫，房租催促。雖蒙同里鄰人，時有週給，但恐仍有斷糧之虞。且年已如斯之高，又無至親可靠，前途茫茫，不堪設想。願懇貴報賜一角之地，將此苦情登載，希望有人能為擔任介紹至養老院留養，惟不必以現金接濟，不勝馨香祈祝之。（范錦寶）

㊂編輯先生：離開我們店面的斜側一箭之地，有高聳滿半空一根三角形的水門汀電桿下坐着一個年輕的孩童。他不分晝夜，總是倚着電桿睡着，呻吟着，有時還哭着，面容削瘦，形狀十二分可憐，奇怪，從我看見以來，從來沒有一次看見他向人家求乞過一次。前天我的心經實在再不能壓制下去了，只得向店裏偷偷的拿了一只麵包頭來送給他。好奇心的作用，訪問，據云，他是湖北人，年紀十三，並得求學四年。因為家父沉醉賭場，債台高築，家私什物變賣一空，母親及小妹現在倚靠月進百五十元CBR的哥哥（充外國人家廚手）因哥哥奉養母親和小妹的力量還不足，所以只得忍心的使他流落在街頭。後來我更作進一步的探訪，原來這枝電桿的對過，是他哥哥工作地的大巷口。我接濟國泰新村七號去探問，原來是事實，弱小的我，在我同情他們一切以外，更沒有什麼力量來救濟他。所以懇請先生把這封信刊登在報張一角，讓社會上熱心人士，來用擔任送入教養院的方式？勝過我一只麵包頭的救他吧！　陸珊濱啟上。

信用要緊

㊀昨日擬聘陳君自由車一輛，當給定洋新幣七十元，今日因購車之款，另作別用，並與陳君說明不購原因，當蒙退還原洋。我因一言既出，信用要緊，特將該款移助貸學金，並承陳君慨加三十元計新幣一百元，祈察收。（寶翰水）

㊁日昨敵行來一顧客，臨付款之時，因乏國幣，乃改以日金折付，距當時結價與兌出時結價，竟多出六厘，日金總數三百三十元，計多法幣二元正，顧客既已離去，乃特將該幣附奉，至希撥入貴館小本貸金為幸。　美發帳行出納課啓。

貸學金捐款報告

××××××××××××××××××××

賈錫圭君助一千元，曹埴祥君助五百元，王瑞卿君助一百元，我盡我心君助一百三百元，黃廣水君助一百元，謝謝。連前共存儲鈔十四萬八千三百五十六元七角八分。（編者）（二四一）

▲小本貸金基金報告　美發帳行助二元，謝謝。（編者）（二一九）

××××××××××××××××××××

懸賞百元（壽鑰匙）

上月廿五日在途中失落鑰匙一串計大小十餘枚，警笛一只，且有CHUBB銀箱鑰匙一枚，如有人拾得者，請電話八〇〇三二來洽，原物當以百元酬報，決不食言。

袁樹珊著 新命譜

精裝巨冊 特價廿元 無師自通 人人可讀

增訂命理探原 五元 述卜筮星相學 五元 如何選擇吉日 大六壬探原 五元 醫術 著者寓靜安寺路大光明 戲院西首 同福里 五元 選吉探原 五元 袁廬 電話三八七六六

今天星期發售 平價餅乾 開幕特別犧牲

電話購貨隨接隨送 85842 專車送到日夜服務

早茶	每磅	$4.80
檬味	每磅	5.40
馬利	每磅	5.80
香草	每磅	5.80
奶司	每磅	6.50
梳打	每磅	6.50
麥餅	每磅	6.50
福來	每磅	7.00
愛司	每磅	7.00
杏元	每磅	7.00
奶油蛋捲	每磅	7.00
龍鳳酥	每磅	7.00

天星廠各種餅乾 椒鹽梳打，那士，馬利，不的波，桔味波士頓， 每磅特價七元 高橋鬆餅 洗沙 蛋黃 泥角 高橋鬆餅 永新餅乾公司 法租界西門路太平橋口

吸斃臭蟲藥粉 不靈退洋 曹氏藥局 電話八六四九二

花園槍聲

（凡士探案　范達因著　程小青譯）

凡士說道：「損壞的部份也許就在這一端，這電鐘就在書桌後面。」

他用手指着書架上的那隻有白色撥鈕的小黑盒。

那工匠走到書架面前，開了他的放器械的皮包，拿出一隻手電筒和一柄螺旋錐。他旋開了那匣蓋，伸手到匣子裏面去撥弄了一回。隨即旋轉頭來，把輕蔑的表情向着凡士。

他說道：「電線既不接牢，你當然不能希望這電鐘的活動了啊。」

凡士突然現出注意的神色，他戴上了獨眼鏡，傾着身子細瞧那匣子。

他問道：「兩條線都脫接了嗎？」

那工匠咕噥道：「當然是啊，我看這電線也並不是自動鬆脫的。」

凡士問道：「那末，你以為電線是被人故意拆開的嗎？」（一四二）

香港近訊

▲其一　七月一日起，迭降霧雨，迄發園日（七月廿日）仍時斷時續，因雨量過多，居民反感不便，並因久雨關係，致於去年戰時曾遭炮擊或落彈而受損壞傾圮之房屋，倒坍者亦數見不鮮。灣仔道國泰大戲院附近一一六號及一一八號市房（現均開設煙草小賣店等）因風雨坍倒，曾演成二死三傷慘劇，此外西營盤醫院房屋亦曾傾坍一部，其他普通建築被塌者，傾坍尤多。現當局已通令有危險性之房屋內之居民遷離。

又香港自戰事結束後，汽車僅目前足述者。即小販頗多利用寬車（即原係供兒童搭乘之推車）改造成為流動攤販，終日遊行市街，販售日用物品，成為適合時勢需求之新興商販。攤利亦既豐且易。（揚子江）

▲其二　目下港中物價，已較戰後共初兩三月為廉。白米仍係配給，每升公價六毫，黑市則在九毫一元之間。生油每斤三元，豬肉每斤五元餘，普通魚類每斤約一元二三毫。柴薪每斤三四毫。俱港幣計。又戰前香港各貨倉，存有積糖精糖及其他製糖原料甚多，足供數年之用。（竹）

▲其三　香港當局，因感於報館家數過多，已由六月一日起，將原有十餘家報館改組，併為四家，計一，循環日報與大光晚報合併，改名東亞晚報。二，是島日報與華字日報合併，改名香島日報。三，華僑日報與大眾報合併，仍用華僑日報名義。四，南華日報與天演報自由報新晚報四家合併，仍用南華日報名義。各報館因併編改組，裁減職員甚多，失業者紛紛，幸未失業者，生活亦甚苦。（偉）

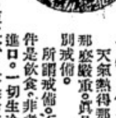
獻給

藩燄

不怕晚風撞碎白浪，拌心掩藏月影，蒸鱸輕波韶笑，擁走長夜，迎接天明。

★　★　★

看期從起翔了若烟，前面曙光一片。你我事業相聯，永遠奮鬥，直到天明！生活都有一個美麗遠景，快推歷史輪子再向前進！（移贈貸學金）



特別戒備

訥厂

天氣熱得那麼利害，霍亂情形又那麼嚴重，真是每個人都不能不特別戒備。

所謂戒備，不外乎兩件事。第一件是飲食，非煮透的東西簡直不使進口，一切生冷瓜果，總以屏除為是，何必一定要貪口腹之欲。第二件是起居，除了應有的工作以外，凡遊戲取樂，最好不必參加。拿性命來打賭，反而自討苦吃之事，最好不必參加。家裏雖悶雖熱，可是疫菌總比公共場所要少，即使最愚蠢的人，也不肯拿性命作為消遣的。何況大家都自以為聰明的呢。

夏天第一號的敵人是蒼蠅，霍亂都是由這個敵人傳染來的。所以我們對於這個敵人，絲毫不能容情，應該隨時加以撲滅。各家的主婦，更應該留心不許這個敵人逗留在廚房裏面，尤其是食物上面。否則，現在的霍亂，將來的痢疾，有了這個敵人在家裏，拒虎進狼，簡直無往不是危險了。

囤柩問題的解決

盛志同

先後在本刊讀到了姜志剛先生的「疏散寄柩問題」和訥厂先生的「由寄柩說到火葬」二篇大文。姜先生說出了囤柩的弊端有四點。而頭也是所以要疏散寄柩的主要理由。訥厂先生則更進一步，提供了疏散寄柩辦法中有效的一種——火葬的辦法。

安置起來，那幾乎可以佔有了全上海的面積。這實在是一件可驚可怕的事。

但可怕的倒不祗是數量的問題，而是腐臭的問題。如今適當夏秋之交，由於蒼蠅和蚊虫等媒介，從這種屍體腐爛的地方，把霍亂菌以及其他的疫菌可能帶給全上海的市民。因此妨害了全市市民生命上的安全。在厲行防疫的今天，疏散囤柩，的確是佔居了防疫工作中的重要部份。

自然，在疫癘蔓延的上海，為了要撲滅疫菌而採取有效的措施，取締囤柩確是一件刻不容緩的工作。根據目前粗粗地統計，全滬寄殯所約有四十餘家，不均每家的囤柩數目約在三千具以上。此外還有殯儀館、機構、路碼頭、四明公所等地。合計起來，全滬的囤柩當在二十萬具以上。如果把這些屍柩不御地了，久的屍柩先行疏散（即停得愈久的，而順序疏散），以及提供了實行火葬的問題。

然而要把這樣大量的囤柩疏散，當不是一件困難的工作嗎？於是有人主張依照停柩時期久暫而順序疏散（即停得愈久的屍柩先行疏散），以及提供了實行火葬的問題。

首先，我們以為疏散寄柩，不如有辦法，可以集團火葬，也許能以寄柩時間的久暫為標準。所以我們考慮的結果，燃料要節省些。」我曾經在寄柩所裏親眼目睹，新的棺材，尚有血水滴滴出來。這是因為現在木料昂貴，棺木單薄異常，不堪夏季的熱浪蒸逼。所以二三年前的寄柩，固然應該疏散，免得腐爛。最近二三年來的寄柩，尤應疏散，免得傳染細菌的蔓延。

其次，說到火葬問題。我們誠實成火葬，因為這是一個最合衛生最能撲滅疫菌的辦法。但是火葬需要燃料，而現在燃料的問題卻必然不得解決。一具屍體如用木材燃燒，則需要十五小時以上。工部局把煤氣作為燃料，但亦需要二小時以上。一具屍體如此，一百具一千具屍體的燃料費用便更可驚。何況現在需要火葬的當決不止這區區一千具的數目。」訥按、

囤柩問題的解決途徑有二：即（一）凡有柩屬的寄柩，不妨依照近來××殯儀館運柩部的疏散浙東寄柩辦法。由柩屬登記後分批裝運回籍，入土為安。這在柩屬花一次費用，而在屍柩則可一勞永逸。（二）凡無經濟能力運返回籍的寄柩，一面也可依照××殯儀館運柩部前例，由運柩部向當局申請免費或減費，共無柩屬或無意運返原籍的，則可掩埋於以前市府劃出的四個公墓的舊址。那四處公墓，至少可容十萬具屍柩以上。這樣，嚴重的囤柩問題自可徹底地解決了。我暫且提出了上述的意見，願就教於關心囤柩問題的先生們。

（稿移貸學金）

黃延芳先生穿短衣上國際飯店

▼極得各方稱贊

㊀訥厂先生大鑒：日來貴報提倡短衣，各方極為贊同。今日適晤黃延芳先生，身穿香港新短衫褲，腳穿皮鞋，頭戴香港帽，至國際飯店，神態自然，極得各方稱贊。黃先生首先提倡短衣，不止一次，關卅年前，曾穿過短衣。歡聞社會風氣，當時出入各處，以各處關者均不為禮，甚至不予通報。以致中輟，並言其友紀念淡君，戲謂黃君酷肖南洋僑商，可見少見多怪。倘得各方一致效法黃先生，則省料省錢甚巨，於平民經濟，所裨實大。乞公為文提倡，並以告全滬人士為幸。（孫文安上）

㊁關於改善夏令中裝一事，本報迭有紀載，並蒙諸君均有見地。余以為要實不然，只須研究實行方法，其衣服式樣，則各從所好可也。更非借重團體之力，難以實行。試擬數則如下：（一）各同業公會對於同業，或各行莊經理對於店員，何妨下一通告提倡。（小子亦銀行行員，不敢放膽，若上峯未限令必須長衫上班，小子誠恐有失禮貌，不敢放膽，若上峯未一聲出口，小子首先實行）（二）若每日上寫字間之人，能有一部份卸去長衫，僅穿短裝，只須一個星期光景，風氣傳播，立奏奇效，有利公眾，為何如耶。（鼠）（不受酬）

餅乾廉價 犧牲品每磅4.80

電話購貨請撥84104 84105 力送 不取 為此炎日省君足力

首創 餘干 業餅 公司

麥乳精口接每磅	7.50
各色夾心	7.50
金錢	7.00
愛司	7.00
福來	7.00
杏元	7.00
梳打	6.30
馬利	6.30
那司	6.30
波士頓	6.00
香草	5.50
不的波	5.50
桔子	5.50

貨比三家才知不吃虧 勸君一試方曉是實在

公司干餅達發餘業 霞飛路呂班路424—426

工商業小額放款

本行為調整社會經濟扶助工商業發展起見辦理工商業小額放款貸額自五百元起至一萬元止利息低廉手續簡便如有正當需要者務請駕臨本行索閱章程填具申請書以憑調查核辦電信詢問恕不答覆諸希公鑒

上海特別市復興銀行儲信部 行址河南路三〇三號

來源中斷 無法裝聽 祇有少數散裝

巧克力維他麥乳精 每磅十二元

本品來自美國，較市上其他任何麥乳精之上含有豐富營養，不足衛生，飲此巧克力維他麥乳精能促進天然之身體健康，發揮之力，服法：每次一杯，隨時可飲，冷熱均宜。

另有上等美國軟白如棉坑紙每只三元五角Y.C.一磅裝蜂蜜每瓶十元

電話七六一七八或泰豐號有售 電話七三八二五

經理 正廣和 各種汽水 另營批發 勝利洋行 江西路二五九號（電話一八二三七）

花柳 白濁 專科 馬烈醫師

包醫白濁 橫痃下疳等 歡迎試驗 ▲本醫治此症有十二年之經驗，手術高超，高治療法，特別配製高強力藥，二星期內完全斷根，治療期內一概由本人親自診治，包括打針服藥，立可於二星期內完全斷根，在目前生活高漲之下，特訂合理收費，止愈後可以保證不發 ▲診所 浙江路六馬路口

戒煙 十日一期 安全迅速 先行登記 七日戒絕 第三十期集團戒煙本月八日、九日、十日下午二時在陶爾斐司路總院檢驗體格，八月十一日入所，本期起收費儲鈔一百元，仍包括醫藥膳宿針藥等在內

所長 夏蒼霖 醫師 普濟集團戒煙所

大贈送 金桔老牌美國鮮桔汁，鮮甜可口，解渴止痢，九月迎紀念，本公司舉行大贈送，凡購貨滿十元，均送汁半打，接治 向本公司購貨三瓶，計算一元，今當電話三七〇一五

朋壽堂藥號 朋壽痧藥粉 痢疾藥

朋壽痧藥粉朋壽痢疾藥依照舊例夏秋門市敬送各三個月以上二藥功效靈驗遠近馳名定價特廉痧藥粉每匣四十服售洋十二元痢疾藥每匣五服售洋一元五角 地址法界八仙橋小菜場口 廉售

急救時疫藥 天工水 即「十滴水」 強心鎮痛、停嘔止瀉、解毒制酵、舒氣順滯、寬胸驅疫、發表和中 健胃醒神 良丹 治痧防疫、和胃消食、解鬱辟邪、清涼生津、居家旅行、人人必備 五洲藥廠出品 五洲大藥房總發行

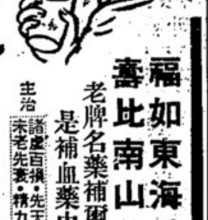
專門醫治 乳岩乳塊 蔣曉雲 九畝四時門診五元 電話91311

鳴謝 淋病 聖手 余患白濁九年，手足痠痛，時好時發，又內子惡白帶經醫無效，去年幸由局友介紹，至德國醫學博士蔣惠臣氏處，以新法治療，廿天痊愈一年無復發，特此鳴謝 蔣惠臣醫師 南京路15號四川路口下午二時中央路何洞敬謝

治乳岩乳癖乳核 ▲治（乳）（專科）有以代傳統良方，功效迅速，化痰散結，凡為西醫割後再發者，包愈 ●診所 北京路保安里

皮膚病靈藥 賽金膏 主治 濕疹、疥瘡、黃水瘡、溼氣、乾癬、一切皮膚病皆有特效 請看！這藥膏的奇效！一經塗抹、立刻治癒！ 竹村製劑所

補血強壯 補爾多壽 福如東海千丈水 壽比南山萬年松 老牌名藥補爾多壽 是補血藥中的霸王！ 主治 諸虛百損、先天不足、後天失調、未老先衰、精力枯竭、婦女雜症 株式會社 滿洲藤澤友吉商店 上海・天津・大連・奉天



CZC與苦幹劇團（續）

雙方在經濟上合作。雖然CZC公司宣傳苦幹劇團，已經由他們管轄，北賀苦幹之與CZC，僅是經濟上的合作。至於人事上以及演出上，都沒有一個分野，兩者沒有區別的。苦幹劇團的領導者佐臨，演員則有石揮，張伐，韓非，英子等。他們有共同的信念。他們立誓在這最艱困的環境中苦幹下去。

作為苦幹劇團第一炮的是『荒島英雄』，該劇由佐臨改編並任導演。也就是CZC所宣布的『誰是誰非』。至於演出日期與地點，還沒有一定。

劇壇

中旅在皇后短期出演

有人以為中旅將在皇后出演，是長期性質。實則他們僅僅簽了一個月演期的合同。自從本月十四日起至下月十四日止。

在這一個月中，中旅全力排演了『綠窗紅淚』一劇。由唐若青領銜主演。上官雲珠加入中旅已有三個月，卻從未登台。此次亦將任主角之一。此外由綠寶出來的藍蘭古燕也將登台。是一張All Star Cast。

至於中旅在皇后上演期滿後，將往何處呢？倒是教劇迷很關心著的。（令）

影壇

高占非閉門謝客

高占非回來後，和『小白』高倩蘋握手言和。恢復舊好。『老高』除在公司裏拍戲外，不常外出。外客拜訪，非熟稔者一概拒絕不見。不過，假使你到攝影場中遇見了他，他便會很客氣的和你談話。

他也以自由車代步。他來上海後，為拍戲關係，已把留濟小犢子騎去了。（俊）

陳燕燕的女兒

陳燕燕近來影迷十分關心她。她和黃紹芬在結婚的翌年，便誕下了一個女兒。這女孩子如今也有三四歲了。她是乖乖的，不過，據說她到現在，還沒有正式的名字。爸爸媽媽是把『寶寶』『囡囡』隨便叫她的。大概是她爸媽太疼愛她的緣故吧？

流動申曲班

（彭呆）

所謂流動申曲班，是上演的地方，沒有一定。今天在這裏上演，明天又換一處上演了。粗俗的說，也就是走江湖性質的申曲班子而已。

一個最起碼的流動申曲班，有六七個人就夠了。鼓手兩三人，演員四五人，這班的樣子。

十幾年前，演一個日夜場代價不到十元。但而今也要百元以外。加濟要供給膳食。

近來松齊一帶，受了上海申曲班的影響，也有人數較多規模粗具的申曲班子在茶館或公共場所，作不定期上演。以門票所得與主持者分拆。

不過，最近時令在農忙之期，所以上面所說兩種流動性申曲班都無人邀請。每天在吃老米飯。也是申曲班的荒季呢。須待寒冬時節，才會到各村鎮上演呢。

『大地』搬上舞台

前『荣偉』演員黃宗江近將賽珍珠原著之『大地』一書，改編為舞台劇本。乘已全部脫稿。

自『蒸藝劇社』成立後，黃宗江被羅致後加入為非本演員。並將共劇本『大地』預備演出。據聞繼『人世間』後，『蒸藝』上演姚克編導之『鴛鴦劍』。而黃之『大地』，將繼『鴛鴦劍』後上演云。（俊）

劇圈一瞥

▼皇后邀角三路並行。張鏡霞到北平邀台柱。場面主任張世恩，赴南京明星大戲院邀前卡爾登移風劇社舊部劉韻芳、葛次江、張月等。

▼共舞台應時戲鵲橋相會。農歷七月初三夜演出。由編劇主任沈素秋重行改編。

▼大舞台下期演天河配。翻後唱三門街。仍由林樹森領銜。（叔潔）

新聞片 五天換一 第4天 電話96261 國聯 今晨早場十時（乙）正（元）▶下午兩場◀二時半 八時 王熙春 黃河 上下集（一次映完） 今明 祇有 梅花落 後天起 十六姊妹花 十一起 十天映再生花 良宵 月廿六日起 空谷蘭

新光 今晨十時半早場 電力限制下午開映兩場 三時●八時半 冷氣開放每場涼 陳燕燕 劉瓊 主演 蝴蝶夫人

大上海 今天四場 二時半 六時半 八時半 下午四時半早場上午十一時 舒適 周曼華 主演 張石川 導演 白衣天使 性與情的交織 愛與肉的分野 冷氣開放 涼爽如秋

滬光 冷氣 第一 今天四場 時十上午早場 三時半 五時半 八時半 下午一律 海上大觀園 上海人特別有趣 本片內容，不便宣佈！

金都 電話四〇三二 今天四場 上午十時半 下午二時三時半 五時八時 今晨十時半本片加早場 顧蘭君 呂玉堃 主演 落花恨 冷氣開放 無比涼爽 少年風流欠下孽債 老來懺悔無法報償 中聯巨片何兆璋導演 禮教一時極盛 私生子無罪 舊禮教害人

金城 電話九〇一四一 今天三場 上午十時 下午三時半 八時半 今晨十時半本片加早場 周曼華 呂玉堃 主演 張石川 導演 燕歸來 冷氣開放 中聯巨片 他們都以一親芳澤為快

中央 今天兩場 三時 八時 成功 龍爭虎門 完看本七十 滬西名伶 馮子和 一元二元半

平安 太平橋白爾路 三時 五時半 八時半 李麗華 奇女子 奇情奇事 怪行怪狀 後天開映 小老虎 武俠巨片

拍結婚照 加送禮服 成龍照相公司 特別 靜安寺路（戈登路口）電話三九五四一

徵求 四馬路店面

滄洲飯店 內設 雪園 書場 日場三時 夜場八時 維揚名菜 各式麵點 西式大菜 靜安寺路一二二五號 電話三四二〇〇

中聯新片 風流世家 清算風流總賬：父風子流 也流一門 風一流世 胡楓 舒適 慕容婉兒 徐風 主演 鄭小秋 導演 中華電影公司發行

辣斐 辣斐德路 英武巨星 李卻 狄克斯 沙場喋血 情談萬丈 不避斧鉞 勇氣百倍 視死如歸

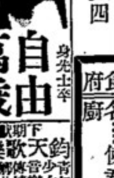
新新 靜安寺 今天二時 五時半 八時半 軍事偵探巨片 秘密武器 神秘的炮火 恐怖的電光

平安 細甸風月 驅車戰將 今天四場

金門 冷氣開放 劉別謙氏 夫婦之道 "THAT UNCERTAIN FEELING"

光陸 換柳移花 綠林歌王

大華 今天獻映 民族英雄 雷華斯 皮萊 自由萬歲 伏爾加 伏爾加



中央 新聘日語招待 四馬路跑馬廳口 冷氣全部開放 電話九四二五四 唯一西菜食府 新聘海外名廚

新姊妹 香粉 江生化學廠出品

大光明 米蓋羅納 獨占鰲頭 DOWN STREET 摩登夫妻

美琪 黑鷹 The Maltese Falcon 化身大俠

南京 郎德山 新萬花園 NON-STOP VARIETIES 暖流

國泰 凱第蘭茜絲 斷腸雲雨 GIVE ME YOUR HEART 第八夫人

麗都 賓漢 蠻荒艷花

明星 今天二時 八時 金粉世家 黑夜孤魂 春色惱人

金榮 黑夜孤魂

大滬 周曼華 呂玉堃 金粉世家 上集

美杜 野性的呼聲 洛麗泰楊

光華 樂園思夢

滬西 周璇 白雲 惱人春色

現代日本男女社交的寫照 大無的愛光磊的事業 公私戀落明事 日本影壇無上逸品 暖流 南京 十四日起獻映 英文說明

綠寶新都 劍揮紅絲 春天裏 永別

東方書場 知心客 碧玉簪 燕雙飛

皇后 臨別紀念 最後 兩天 程笑亭 裴揚華 包一飛 茶葉蛋 鄧笑靈編劇 開美科藥廠

龍門 江笑笑領導 紅毛殭屍 八天客滿 好戲不靠廣告 全平觀衆評論

卡爾登 人間世 自始至終 萬分緊張

中旅 臨將 皇后 唐若青 領銜 綠窗紅淚

瓊宮 今年上海無夏天 海上風光

中央運動場 回力球 冷氣開放 日場兩時 半起賽！ 十單盤打 明天下午五時半賽

共舞台 紅紅極，夜今請早！ 戰宛城 高府堂會 包公打鑾駕 楊排風 雪 驚人發明 家 寶蓮燈 劈山救母

更新舞台 明天起 天氣酷熱休息五天 調劑精神排練新戲 十三妹 連環套 霸王別姬 捉放曹 天安會 跑城 蝴蝶花

大舞台 海上第一避暑勝地 今夜請早 惠然及 秦淮世家

浙江 感人至深 無不淚下 英茵 顧也魯 屠光啓 肉

愛齒齒科醫院

上海馬車公司日夜出租 四川路一四〇號 電話15984

惠琴化粧品公司 開幕紀念期內 繼續特價二天

皇后咖啡館 冰塊 聖代 雪乳 環境幽雅 顧客高尚 德國大菜 神仙露

中央 第一流書場 座價一元

靜安寺路成都路口　電話：三四二八四

張園游泳池

好消息！

贈送『哈利巴』精美團扇高貴日用品

今日在本園游泳或參觀者概由田邊大藥廠奉贈精美團扇一把並有摸彩可得名貴用品 各界仕女幸勿失此良機

仙女冷霜

粧台必備

此種冷霜，於滋潤面膚之外，有清潔肌理之功。蓋其係取杏仁油質為底。加工精製，適合一切化粧用途。為粧台上不可或缺之備品。

本品商標，係古代希臘美女神。顧名思義，美妙可知。

保康公司監製　江西路漢彌登大廈內三四八號

夏令名貴清涼飲品

金菓

本品係可拉及名貴果汁精製而成甘美適口滋補怡神清涼飲品誠為高尚仕女所歡迎也

商標

上海益利汽水公司出品

五華貿易公司總經理

花柳專家院長

白濁梅毒　下疳橫痃

周為德醫師

祇取伍拾元

當日見效 可向衛生局檢驗

地址：三馬路浙江路口新八里第八號

良濟醫院

補血強壯

保利他民

專治各種 貧血 衰弱 虛弱

各大藥房均有經售

總發行 武田大藥廠 上海福州路一二五號

白濁專家西醫

姚桂禎

華股由疲轉俏

買戶趁低吸收

昨日華商股票市況，初疲繼平，終又趨秀。人心已見振作。其因素有二。一為證券大樓封鎖業已解除。在內之永昌、興業等股票公司，週一起將遷回原址交易。關後成交，當可增進。二為市氣低落已甚，進戶頗有吸收。中國內衣由三十一元許升至三十三元，終為三十二元半。永安公司堅持一百二十元關口。新新公司仍見疲佳。國貨公司貿戶絡續。大中華火柴疲風依然。新亞藥廠交易尚佳。由四十一元挺至四十二元七角半。午收間小二角半。中法藥房起伏於七十四元至六元間，已見穩秀。商務、中華、世界，俱降五元左右。華商電氣升五角，最後升至二十八元。閘北水電平中見秀。

股名	最高	最低
浙江興業	[illegible]	[illegible]
鹽業銀行	[illegible]	[illegible]
商務書館	[illegible]	[illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]
世界書局	[illegible]	[illegible]
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]
中法藥房	[illegible]	[illegible]
民誼藥廠	[illegible]	[illegible]
明星香水	[illegible]	[illegible]
濟治	[illegible]	[illegible]
三友實業	[illegible]	[illegible]
大生一廠	[illegible]	[illegible]
大生三廠	[illegible]	[illegible]
閘北水電	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]
中國內衣	[illegible]	[illegible]
永安公司	[illegible]	[illegible]
新新公司	[illegible]	[illegible]
南洋烟草	[illegible]	[illegible]
大中華火柴	[illegible]	[illegible]

四分八厘至五分間。銀號與錢兌業門市出入價，為五元五角五分三厘至五元五角四分半左右。

日軍票呆定

昨日軍票轉趨呆定。同行互做頗不寂。而價仍在五元五角。

經濟新聞

冰凍

康福麥乳精

康福麥乳精冷飲方法甚多。如將康福麥乳精以冷開水沖飲。即感涼爽可口。若略加冰塊或置於冰箱中一小時。則涼沁心脾。滋味格外腴美。

正德藥廠發行

首飾金止跌趨穩

紋銀同業互做價亦略堅

昨本市銀樓業首飾金，門市每兩兌出價，掛牌均未更動。仍為二千一百元。收進減三百五十元。現金號門市售出亦仍掛二千〇五十元。收進減三百元。而為一千八百五十元者，同業互做價，已止跌轉趨緊穩。起伏於一千八百元左右。最高一千八百二十元，計一千八百元，不久供過於求，重小二十元，為一千七百九十元。比上日軋升十元。二十元差度。成交微式。首飾紋銀每兩兌出價仍掛十六元。同行互做價為十一元二三角。亦稍回升。

拆息站原價

昨錢業公會拆息，未有變更，仍掛一角六分原價。新劃頭撥與現鈔亦依然平掉。

公債市場 明日照常開市

公債市場。自四日晌晚因證券大樓發生疫癘，封鎖消毒後。五日即暫行停市，迄昨已達四日。昨雖以消毒工作完竣而撤消封鎖，顧因時間匆促，不及準備。現已定於明日（即十日）恢復開市云。

九代

瘋科 張明柏伏針開診

散戶吸收 布續上升

實銷仍呆滯未暢 雜牌布成交尚稀

東疋　昨日布市實銷仍呆滯。雜牌布成交稀稀。惟有業外散戶吸收。人心尚定。行市乃再紆漲向上。四君子嗶嘰開六元六角。旋見低價六元五角。後步高至六元六角七分收市。龍頭細布較上日漲一角二分。低價為一六四元五角。收市升至一六八元。較上日高三元。其他雜牌各布亦均晞高一二元之譜。

▲細布十二磅 龍頭	[illegible]	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]
又 老單	[illegible]	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]
又 銀行單	[illegible]	[illegible]
又 彩球	[illegible]	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]
飛魚	[illegible]	[illegible]
又 玉雙魚	[illegible]	[illegible]
陽鶴	[illegible]	[illegible]
藍鳳 刺虎鳶	[illegible]	[illegible]
▲細斜 寶貝	[illegible]	[illegible]
▲嗶嘰 四君子	[illegible]	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]

廠布

昨廠布行市亦告挺秀。桃花女士林午收二四八元七角五分。較上日漲三元二角五分。又現貨二四〇元。龍美人魚士林二三三五元五角。美人魚元斜一三三二元。翠美人元布一二八元。藥良玉霞布一四五元。長壽府綢五元五角。三羊嗶嘰五元四角七分半。十二磅地球細布一四九元。八磅振中粗布一〇〇元。十六磅飛鴻一六一元。又雙龍粗布一六五元。

八月份零售食糖

定明起發給購買證

據商合作營業處。八月份配給零售商之零售食糖。內部手續已告完竣。定於十日開始分發購買證。所有甲乙種零售商，概須持移動證領到。方可辦理。故患申請收據掉換。惟出貨日期尚須稍緩數日。

昨股權證劃價。粗白開二百九十八元五角。糖洋二百九十九元。與前（七日）比較，未有榮辱。

平賣豆迭有派售

豆餅交稀價平

昨日雜糧市況。豆類因平賣迭有派售，實戶不殷，市勢轉趨平。豆餅仍交稀價平。餘統市成交天津黃豆七十包。價二百廿八元至二百廿五元。又赤豆五十包。價一百六十五元。桑園黃豆一百包。價一百七十三元。豆餅二月份棧單五百片。價六十元〇七角半。鉄皮供求兩稀。人心已漸轉穩。價見帶疲。昨開三鑫小包鉄皮五月份棧單三百包。價九十五元至九十五元半。

市勢仍參差 捲烟

英美烟續疲 日烟獨挺

昨日捲烟市況仍呈參差之勢。英美烟因有派貨，續趨疲落。日烟走銷不衰，獨挺。國烟平定。計大英牌每大箱為八千〇五十元。老刀牌五千〇五十元。品海牌四千三百五十元。小仙女三千六百元。五華牌三千〇五十元。金字塔新貨三千一百五十元。美麗牌每中箱二千七百五十元。金鼠牌一千五百元。金大樓一千六百五十元。金鈴牌一千五百四十九百元。紅玫瑰一千一百元。指南牌一千三百五十元。前門牌每萬枝二千八百五十元。

肥皂 買戶寥落

行情一蹶不振

昨日用品市況。肥皂自實行平賣後，買戶愈形寥落。市呈一蹶不振之勢。固本肥皂已低至二百九十元。白錫茂皂二百三十五元。黃錫茂皂二百〇五元。箭刀牌二百五十元。火柴則稍站定。計美麗牌二千九百元。鳳凰牌二千七百五十元。玫瑰樹二千一百元。尚有日常藥品萬金油亦降至十七元。八卦丹十四元。人丹十二元半。鐘樓菜五十二元。

人造絲平軟

昨日人造絲交易見減。人心平軟。市勢帶疲。計開一百廿號天橋有光價為六千三百元。金三馬六千五百廿元。金環鼠六千二百元。銀烏六千二百四十元。孔雀六千〇七十元。

會司鐵堅定

二百磅會司鐵。近日來本埠工廠實銷用戶如印鐵廠製罐廠等之需辦。尚見絡繹。惟其進貨則多為零星。行情大數在千六百元左右。比之前市說有漲跌亦不易之概。查悉市上現貨目下已見枯薄。維持銷路以持久云。

昨怡和一至廿八號碼嘜洁二百五十元。實豐四號每一號售二百十五元。寶莊錦華圓二百元。

麻袋供求俱寂

麻袋市況。供求俱寂。蓋目下存底早經枯竭。而來者亦時有需要。惟在物價統制期間。貨方居奇不易。故局勢尚在醞釀中。刻本街充新袋三十六七元。西貢白線袋二十五六元。斜紋袋二十四五元。成交清淡如常。

統制物品規定價

名	單位	價格	附註
工部局麵粉	每包	九十三元	[illegible]
砂糖	每斤	[illegible]	[illegible]
原來綿白	又	[illegible]	又
一號綿白	又	[illegible]	又
四號綿白	又	[illegible]	又
B糖	又	[illegible]	又
D糖	又	[illegible]	又
H糖	又	[illegible]	又
HX糖	又	[illegible]	又
HY糖	又	[illegible]	又
HM糖	又	[illegible]	又
赤砂	又	[illegible]	又
生青	又	[illegible]	又
荷花水青	又	[illegible]	又
冰青	又	[illegible]	又
洒麻油	又	[illegible]	又
碗木油	又	[illegible]	又
冬油	又	[illegible]	又
生豆油	又	[illegible]	又
清油	又	[illegible]	又
菜油	又	[illegible]	又
臨檢塊煤	每噸	[illegible]	又
又節煤	又	[illegible]	又
中美塊煤	又	[illegible]	又
又節碎煤	又	[illegible]	又
又	又	[illegible]	又

一船一期一

船名	出口日期		公司
快輪 ▲舟山 長江	[illegible]		大來
快輪	[illegible]		大遠
快輪	[illegible]		大華
快輪	[illegible]		東亞
新寧紹	[illegible]		新東
萬吉	[illegible]		東亞
常山 ▲定海沈家門	四天一班		中華
萬利 ▲北沙	[illegible]		中華
萊豐 ▲海門	[illegible]		公記
萊興 ▲南通	[illegible]		公記
大達	[illegible]		萬順
僑平	[illegible]		大利
天潮	[illegible]		天利
附平	[illegible]		中利
南平 ▲常熟沙新	[illegible]		中利
長安 新泰	▲江北各埠	[illegible]	大長
德興 鼎新	▲江北	[illegible]	萬泰
達豐	▲江北	[illegible]	中華
蘇宏	▲蘇浦	[illegible]	公記
勝濟	▲濟浦	[illegible]	大陸
內河輪	▲蘇州	[illegible]	生昌
內河輪	▲崑山	[illegible]	大順
內河輪	▲杭州	[illegible]	上海
內河輪	▲湖州	[illegible]	上海
內河輪	▲三十	[illegible]	利濟

又 煤 [illegible]

專治男子 腎虧 陽萎早洩 手淫遺精 發育不全

三代專醫 胃病

萬國藥房

總店 福州路 電話九八一一二五
支店 同孚路 電話三九九二四

配方 選料精淨 配製嚴密 審查細到 服務謙慎 備貨最齊 設置最優

Prescription: Under our Qualified Expert Chemist. Minute Care: Exacting Precision.

無量油　時疫水

歌場 領袖 歌場 領袖 電話九五九五五 新世界三樓

高樂歌場

日夜兩場 不售門券

日場二時至五時半 夜場七時半至十一時

依人（小二姐媛） 密妃（小慧姐媛） 今晚會串獻唱候教

芝木蘭 文君小姐 七小姐 蓉君小姐 鳳君小姐

林美雲 妙影 程蓓萱 王鳳玲 白鶯梅 陳萍華 陳夢瑛 小香紅 翠雲

熱！解決了　露天聽歌

高樂花園歌場

今日起每日夜場 樓高風寒 肌膚皆涼 伴座聽歌 其樂無窮

兩場通力獻唱

吳華昭 徐雲霓 苗蝶 東蝶（二位小姐）

權威歌場 電話九七八八八 福煦路二號

天宮歌場

一邊‧臨大‧跑馬‧廳 綠英繽紛 一邊‧靠廣‧治卿‧路 華燈輝煌

納涼聽歌第一

日場二時至五時半 夜場七時半至十一時

小姐 碧玉 鴻四十美筱筱 圓珠芳貞二樓 香玲 紅瓏娟

王鳳英 玲芝 璐茜 葉佩蘭 徐琴芳

大家閨秀 燕瘦環肥 個個頭挑

北派姑娘 李芳妙 趙艷芬

今天禮拜特別早降

田翠小姐領導全體場務員

苗頭弗是一眼！

耳聾補聽器 疝氣治療帶 雀斑消除器

近視療器 鼻療器 強肺器 美乳器 健腦器

上海理療器械行

白濁橫痃

張園

領導 趙春芳 姚陳

合同記 合同記

靜安寺路五八〇號

張園歌場

水上樂府 權威歌壇

歌壇領袖 沈素文

九弟 映筱 霞瑛

綠寶 八小姐

文憶 登台獻唱

法界唯一避暑樂府

金門詞劇場

昨晚空前客滿

心心 亮月 落燕 神瑛 亞仙 媚齡 少華 霞芳

謝啟

昨晚敝場開幕辱承黃振世羅星照二位先生親臨致詞

王翠英 朱素雲 朱素貞 李秀英 吳月春 怡紅 周麗紅 周華 玲秋 唐君 陳桂文 鳳 陳萍 崔鳳霞 張容蝶 張慧君 張小翠 愛容 鳳萍 蔣琴 蘇麗雲 玉珍 紅

金玉樓 諸花美 王聽慧 北平慧珍 伴座 候教

每晚七時至十一時

南京路五四一號石路口 電話九九五七六

開幕誌謝

大華劇場

異軍突起 冠蓋全滬 集歌壇精華 高尚樂府 標準歌壇 人才 操優秀

每晚七時開演 請務早臨

俞雲谷 關鴻賓 主辦 陸琮堂 趙大剛

上海歌女訓練班

招生

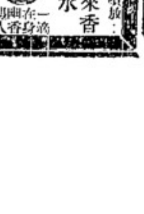
東亞最高樂府 最消夏勝地

爵祿歌場

日場二時半 夜場七時半

不售門票

婉芳 明星 王 憶萍 蓉胡 芳蓉 眞環 筱玲瓏 花月 蘇王 綠寶 賈玉寶 雙花媚 淑君



夜來香 香水

浙東 筱丹桂 (領導) 丹桂劇團

臨別紀念 最後一天

串珠花 松 綵 倪鳳娟 樊寒窗 今天日戲 玉春堂

今夜隆重獻演 馬寡婦開店

最後一場●劇作小別 各界仕女●請早光臨

女子越劇科班領袖筱丹桂 浙東今日唱罷欲回外婆家

通商

電話 九一九五二二 九○六九二二

筱素娥 施銀花 支蘭芳

今天日夜公演 標準劇團 創作越劇 音樂配演

梁祝情史

新戲預告 對頭 (陶賢先生編導)

大悲劇！ 癡情女 癡男 愛妓一女 …

九星 越劇

商芳臣 林黛英 病愈登台 照常日夜

今天日夜兩場 後部 情癡女男

日升樂劇場

最高尚女子越劇場 夜演七時半起

(越)(劇)(紅)(星) 竹琴邢 水花王 陳呆呆 筱鳳鳳 呂雲娥

今夜 富貴圖

真絲白紡綢

廉價出售 完全真絲 每疋四丈五尺 …

老閘

最高尚子女班 最凉爽越劇院

尹桂芳 傅全香

裘愛花 陳蓮卿 徐少琴

今天日戲前集 今夜戲後集 黃金美人 春花(泣)秋風

銀門

新 三 樓 電話 90672

日夜二時 八時半 座價二元 元半

金翠香 鄭松齡 徐玉蘭

主演 三集 顧鼎臣

先施樂園

有聲電影場 今天開映 魂斷藍橋 李麗華(主演)

京班文武戲 小京班 (日戲) (夜戲)

驚人消息！ 張紅玉領導 愛司歌舞團

榮記大世界

買一送一 花開花落 高峯

劇話 越劇 劇

柳鳳梅 藝術家與人像

一飛 維揚

靜安

電話 23842 兩元

淋瘡 最短期化學療法劑

本劑一星期之服用 能完全擊滅各種新舊淋病 使之斷根 致後日毫無蠢動之餘地

王淋拿根

野鹽義商店 上海出張所

緊要分類徵求類

敬送秘方

徵求投資合作

壽世藥局

月經

承包工作

資金欲營業

雙眼皮 凹鼻

健乳

贈

招 聘

警告炳泉胞弟

利民棉布號 柴子樵君鑒

房地產

徵寫字間

○徵求寫字間○

●徵屋

徵仕屋

徵屋

徵頂法租界清淨地域住宅

徵頂店基或住宅

徵求四馬路店面

徵求住宅

徵求 買 農場或空地

徵求店面

徵求田地及廣闊園林

專收 上等 木器 出價比眾抬高

電話 98672 90179

專收 舊貨 傢俱

新式榨油機器

舊表

聯合收買木器社

專收 木器

96086

專收

上等木器 中西衣服 火爐銀箱 家用器皿

電話 80492 30102

徵求化學雜誌

Chemical Abstracts J. American Chem. Soc. Industrial & Engineering Chem. Chem. & Metallurgical Engineering Berichte der deutsch. Chem. Gessell.

金銀幣 飾銀金

驚人惟我

專收 上等 木器

電話轉接 80017

徵求一分厘 壓呎鋼板

仁泰申莊

電話 86777

銀幣 赤金 洋金

專收粗細皮貨中西衣服 大亞啓

專收 衣服 紅木

一切傢具 應收 火爐 銀箱

87354

鑽石

電話 七七六五一八號

高價收買 專收 鋼床 腳踏車

85280

紅木

96967

京胡

收買 南華酒家 股份

復昌衣莊

銀幣

高價收買 除蟲菊花

徵求室內舊冷氣機一只 須可即用 如肯出讓 請電六一七三 四龍君接洽可也

徵求直流發電機

鎳幣

高價收 鋼床

82374

今日最高行市 雙角 單角 五分 鎳幣

重金徵香烟

魚缸 鳥 獸

電話 17692

收 萬金油 鵝鴣菜

83297

拾得鎖匙賞儲鈔二百元

徵求 鋁 錠 併絲車

高價徵求 香烟 燭皂 古玩 生菜油

重價徵求

收買 鵓鴣菜

舊表 鋼表

最高價收買上等名表 特高價歡迎同行交易！ 李敏記鐵表行！

高價徵求 鎳幣

37189

現金收買 香煙

協豐 電話 18515

金銀 幣 赤金 洋金 舊銀

徵求櫥窗

麻雀牌

尋 鎳幣

高價收 啤酒

收買 無線電

舞蹈 璇宮舞院

待聘

家庭教師

聘請

徵僱包車夫

聘請家庭女教師

聘請保險經理

紙類複製技師

招請女銷貨員

聘請教員

夜校 日文教師

●招考碼頭寫賬員●

招奶媽

招請機製餅乾工程師

醫師護士掛號員

西服裁剪及職員各一人

徵聘 修理華文打字機員

招 門房

徵奶媽

招請

聘教師

聘請女看護二位

召雇司閽

招生 綢布業補習學校

中國職業補習學校 打字 日語

一校●靜安寺路754 二校●愛多亞路960 三校●霞飛路350號

日德英法

聲明

王公達啟事

陳栩啟事

聲明

馬自醫啟事

迪記為陸仲儀所有杭州土地聲明

徐琳律師代表鄒鵠秋君 聲明受買陸種等所有公告

郭佐唐律師代表興記地產公司受買英册道契二八九九七號址册九○號房地產

費席珍律師代表同發公司通知王竹齋君終止租約啟事

陸謙緊要啟事

沈鏞律師代表秦祖榮君緊要聲明

吳寶泰律師代表金燦如（秀月）孫子順君聲明合買滬南區房地產啟事

大來地產公司代表買受張餘慶土地啟事

黃益美律師代表居關係啟事

脫離同居

戴凝瑞律師代表哈韻松君受買家灣長康里二號房地產啟事

朱尚冉醫師掛號處敬告

吳象賢律師代表 聲明

孫福成律師代表脫離同居聲明

律師陳玉現代表蘗錫厚警告逃妻彭素珍啟事

受盤 盤共同聲明

陳湘昌受盤華豐金園製造廠啟事

遺失

遺失聲明

遺失鎖匙聲明

遺失聲明

●遺失方單

●遺失聲明

遺失聲明

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失

遺失棧單聲明

提單 棧單

電話接稿
大東廣告公司代辦 各報各項廣告 專差接稿 服務週到 迅速可靠 如蒙惠登請打 電話九三四二八 地址漢口路二九九號

圖章

遺失圖章

遺失聲明

遺失 聲明

遺失圖章

遺失圖章

失竊聲明

出租
馬車出租

木炭卡車出租
包括小工四名每小時儲券一百念元正 茂泰有限公司 漢口路125號 三菱倉庫株式會社管理人 電話11000

第壹特區
勤園

新創錢莊商號房屋問題 尚未解決者注意

空地召租

召租

召租

寫字間召租 東大廈八樓接洽電話三四二九三

召頂

第壹特區

第貳特區

洋房出頂

店面召頂

營業

破襯衫 新襯衫

破襯衫 換軟硬領 電話八一九一四

創首 破襯衫 翻新 電話接送94530

增你智總經理

上海帳子公司新出品
勝利牌毛巾
軟！ 白！ 豔！
早安巾每條$3.00每打$35.00
雲裳巾每條$3.70每打$42.00
格致巾每條$4.30每打$50.00
美的巾每條$6.60每打$78.00
地址南京路五六六號(石路西) 電話九四五三一號轉

上海慶順祥發行所

修指甲 扦脚 請來一試

織補 台灣蓆

專譯 日文文件 取費公道 交件迅速

亞爾無線電公司 代拆短波 (時變當者原復可即)

精修上等收音機 請駕臨福煦路五九三一五九五號(邁爾西愛路東首)電話73873

升泰號

出售新式電氣冰箱 新1941 NORGE 新WESTINGHOUSE 對面TEL 10845

REFRIGERATORS AND ROOM·COOLER

出售電冰箱 室內冷氣機 通用商行 南京路沙遜大廈 電話12558

到府拆無線電短波

出門拆除短波迅速滿意 修理任何損壞 當場修好 雅歌無線電公司

當面修理RCA收音機

飛歌 無線電公司

黃白銀粉發行

國產千層紙每磅三十元

專辦各報電話接稿 畫稿 幻燈片

良友車行 各式車輛歡迎參觀

修理 賣買 電話二九三九一

請採用國貨 華而美 保安刀片 鋒利耐久 定價低廉

和豐貿易公司 人丹 八卦丹 萬金油 鷓鴣菜 電話86706

金龍公司 萬金油 八卦丹 科發痧藥水 電話92240

陳大康總號 萬金油 八卦丹 鷓鴣菜 人丹 洋針

華貿易公司 升 山東路二二一號二樓 TEL. 97897 徵求 奎寧糖精

益茂永記公司 信託部

培德 62811

大同西藥行 徵求 出售

良生

玻璃瓶 萬金油廉價 每人限購一瓶

天醫靈藥社 最靈痧藥水 天醫至靈水 負責擔保·不含鴉片 電話39296

中西藥公司 徵求 糖精 奎寧

飲食

贈送 馬樂記

天福園菜社 贈送天福生肖大毛巾

羅德記

汽水廉批

夏令飲 冰凍菊葉青酒 紹興醉方腐乳

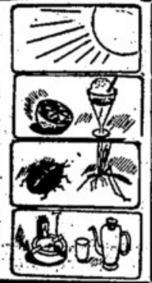
廉售 各大醬園及醬菜店注意

百果蛋糕 蘇月餅

狀元糕 椒桃片

老茂興成記紹酒棧 今日開幕 大減價 犧牲品 紹興美味乳 腐每罈三元 電話叫酒 地址貴州路口一一六號南京路

萬利 青記 奉送沙鍋三名件 隨接隨送

有趣！


夏令佳品 食品 雲南大頭菜 粉川冬菜 蠶豆油 經濟

平湖正牌 大王西瓜 滄海農場 電話93249號

招盤

鐵工廠召盤

店基出盤

店基出盤

中型煤球廠召盤

烟紙糖果百貨商店召盤

出讓化學廠

生財召盤

工廠召盤

店面召盤

拍賣

大通公證拍賣行

上等住宅拍賣 大菜間 電冰箱 地毯 鋼琴 三輪

華商公證拍賣公司 定期拍賣 每星期三星期六下午五時半

出售

鋼琴

電氣冰箱廉讓

柏香粉出售

廉讓

WESTINGHOUSE 新式大號電冰箱

增你智 電冰箱 銀箱 地毯 勝家

25號 玻璃紙廉售

白鐵 磅秤 水缸 廉售

馬達廉讓

491 808 正副 撲克牌

民營

紅木傢具廉售

真柚木摩登傢俱

四庫全書

高等紅木房間傢具出讓

上等繡花全套女式壽衣

廉讓

增你智

照相機出讓

鋁質製冰盒

甘草

出售電冰箱

廉讓

萊卡

出售

廉讓

電力紡綢

出讓紅木傢具

電

貨船出讓

沙發木器廉讓

勝家縫衣機

回鄉 一千餘元

紅木傢俱 平車

唱機

新屋落成新組家庭注意

孟山都糖精

美國別奇牌最新式顏色浴缸三全套廉讓

ELGIN

廉讓

照相乾片

廉讓

真正香楠木壽器

神仙魚

大瓶科發痧藥水

奶粉

廉讓 醫用器具

克寧奶粉

條皂

五洲 甲種 皂 特價 電話90794

五洲固本皂

白祥茂皂 大贈送 93695 昌源

車輛

廉讓

雙人三輪車

脚踏車翻新

大必圖

利通車行

飛利浦

廉讓

全新關令 平車一輛

M 平車廉讓

三鎗 飛

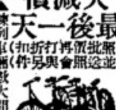
跑車廉讓

$780

三槍 燈

全新足踏車廉讓

公平三輪脚踏車

道奇車行


強生車社 大減價 最後一天

五大車行

脚踏跑車

廉讓 女車

廉讓新車

亨寶 脚踏車 特價 飛馬牌平車廉讓

房地產 華商普利地產公司啓事

法界高等住宅區

清涼幽雅花園洋房廉售

良產出讓

精分美宅 洋房廉售

洋房出售

住宅公寓廉售

南市三層鋼骨水泥中式房屋廉讓

小地產

法公園旁 良產

壹畝餘空花園洋房

小地產出售

西藥

包治花柳 同春堂

白濁 除根 草

江笑笑謹告各界注意